

WOLFPACK

Amoladora Angular a batería

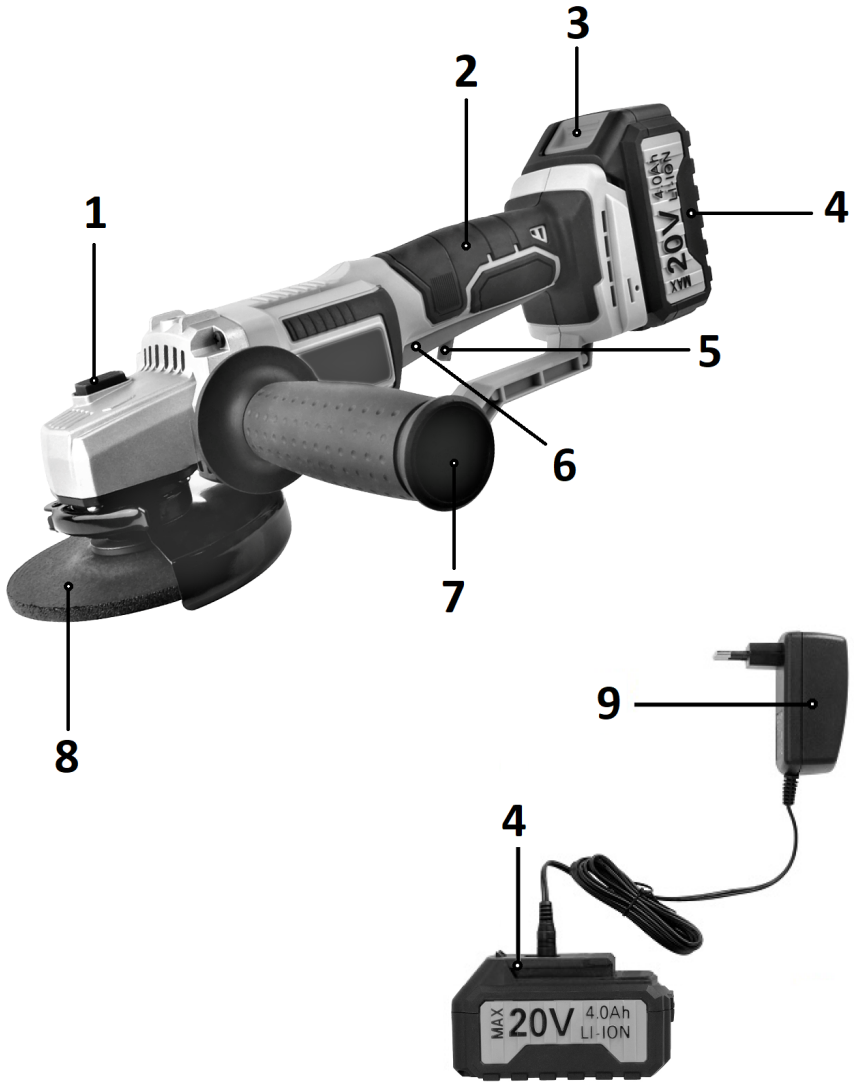
Rebarbadora Angular a batería
Cordless Angle Grinder
Smerigliatrice Angolare a batteria
Meuleuse D'Angle sans fil
Akku-Winkelschleifer

(07021665 / KWAG1801)



Manual de Instrucciones

Manual de instruções
Instruction Manual (Original)
Manuel di istruzioni
Manuale d'istructions
Bedienungsanleitung



1. APLICACIÓN

El aparato está destinado a lijar y cortar piedra y metal mediante el uso del disco de lijado o de corte correspondiente. Además, la amoladora angular deberá estar equipada con la cubierta protectora correspondiente. **El aparato viene con una cubierta protectora, diseñada exclusivamente para trabajos de lijado.** En caso de que desee cortar metal o piedra con el aparato, deberá instalar una cubierta protectora especial para corte, que podrá adquirir en un comercio especializado o a través de la dirección de nuestro servicio de atención al cliente.



¡ADVERTENCIA! Lea este manual y las instrucciones generales de seguridad cuidadosamente antes de usar el aparato. Si entrega esta herramienta eléctrica a otra persona, debe hacerlo junto con estas instrucciones.

2. DESCRIPCIÓN

1. Bloqueo del husillo
2. Asa principal
3. Clip de sujeción
4. Batería
5. Bloqueo del interruptor
6. Interruptor de funcionamiento
7. Asa adicional
8. Disco de corte (no incluido)
9. Cargador

3. CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 x Amolladora angular a batería
- 1 x Batería 4.0Ah y Cargador
- 1 x Llave
- 1 x Mango
- 1 x Cubierta de disco rápido
- 1 x Manual de usuario

- Retire todos los materiales del embalaje.
- Retire el embalaje restante y los anexos (si están incluidos).
- Verifique si el contenido del embalaje está completo.
- Verifique el aparato, el cable de alimentación, la ficha y todos los accesorios para ver si han sufrido daños en el transporte.
- Mantenga los materiales del embalaje al menos hasta el final del periodo de garantía. Deséchelos en su sistema local de eliminación de residuos.



**ADVERTENCIA: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes!
¡Los niños no deben jugar con bolsas de plástico! ¡Hay peligro de asfixia!**



Si alguna pieza falta o está dañada, contacte con su vendedor.

4. SÍMBOLOS

En este manual y / o en el aparato se utilizan los siguientes símbolos:

	ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente las instrucciones	 	Aparato de clase III Cargador de clase II
	De conformidad con las normas esenciales de seguridad aplicables de las directivas europeas		Indica riesgo de lesiones personales, muerte o daños a la herramienta
	Use protección ocular		Nunca exponga las baterías al agua.
	Use protección respiratoria		No incinere la batería o el cargador.
	Use protección auditiva		Utilice el cargador de batería sólo en interiores.
	Use guantes		No exponga el cargador ni el paquete de batería a temperaturas elevadas.

5. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio u otras lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término «herramienta eléctrica» en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica de red (con cable) o de batería (sin cable).

5.1 SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- Mantenga a los niños y a cualquier persona cercana alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

5.2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente.
- Nunca modifique el enchufe de ninguna manera.
- No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con las superficies con conexión a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia ni a condiciones húmedas. Si el agua entra dentro de la herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
- Cuando utilice la herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para el uso al aire libre. La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es inevitable utilizar la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

5.3. SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere la herramienta eléctrica. No use la herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención al utilizar la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Use equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. El uso de equipos de seguridad como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, un casco o protección auditiva siempre que sea necesario reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite encendidos accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar el enchufe. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufarlas cuando el interruptor está en la posición de encendido hace que sea más probable que ocurran accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave que siga conectada a la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.
- No extienda excesivamente su cuerpo hacia adelante al utilizar la herramienta. Mantenga sus pies firmemente en el suelo en todo momento. Esto le permitirá mantener el control sobre la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Utilice la ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de la herramienta eléctrica. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las piezas móviles.
- Si hay dispositivos para conectar las instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente. El uso de tales dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

5.4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTAS ELÉCTRICA.

- No espere que la herramienta eléctrica haga más de lo que puede. Use la herramienta eléctrica correcta para lo que desea hacer. Una herramienta eléctrica logrará mejores resultados y será más segura si se usa en el contexto para el que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no puede encenderla y apagarla. Una herramienta eléctrica con un interruptor roto es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.
- Cuando no vaya a usarla, guarde la herramienta eléctrica fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no están familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son potencialmente peligrosas en las manos de usuarios inexpertos.
- Mantenga la herramienta eléctrica en buen estado. Compruebe si hay desalineación o piezas móviles atascadas, roturas o cualquier otra situación que pueda afectar al uso de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, debe repararse. Muchos accidentes son causados por el uso de herramientas eléctricas mal conservadas.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y bordes de corte afilados son menos propensas a atascarse y más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y herramientas de corte, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo específico de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que necesita realizar. Utilizar una herramienta eléctrica de maneras para las que no está destinada puede llevar a situaciones peligrosas.

5.5. REPARACIONES

- Su herramienta eléctrica debe ser reparada por un especialista cualificado usando sólo piezas de repuesto estándar. Esto garantizará que cumpla con las normas de seguridad requeridas

6. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LA AMOLADORA ANGULAR

- No utilice ningún accesorio que no haya sido especialmente diseñado o recomendado por el fabricante para esta herramienta eléctrica. El hecho de que sea posible fijar un accesorio a su herramienta eléctrica no garantiza un uso seguro del mismo.
- La velocidad permitida para el accesorio debe ser como mínimo tan elevada como la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica. Un accesorio con una velocidad superior a la permitida puede romperse, haciendo que los fragmentos salgan despedidos.
- El diámetro exterior y el grosor del accesorio deben corresponder a las medidas de su herramienta eléctrica. Puede suceder que los accesorios mal dimensionados resulten difíciles de proteger o controlar.

- Los discos de lijado, bridas, platos de lijado u otros accesorios deben ajustarse de forma exacta al husillo de lijado de su herramienta eléctrica. Los accesorios que no se ajusten de forma exacta al husillo de lijado de la herramienta eléctrica pueden girar de manera irregular, vibrar con demasiada fuerza o provocar una pérdida del control durante su manejo.
- No utilice ningún accesorio que esté dañado. Antes de cada uso, compruebe que los accesorios (discos de lijado o de corte) no presentan astilladuras, grietas, desgaste o deterioro excesivo. Si la herramienta eléctrica o el accesorio caen al suelo, compruebe que no estén dañados, o utilice un accesorio que esté en buenas condiciones. Si ha comprobado e instalado el accesorio, asegúrese de que tanto usted como otras personas que se encuentren en las cercanías están más allá del alcance del accesorio rotativo, y ponga a funcionar el aparato a la máxima velocidad durante un minuto. En la mayoría de los casos, los accesorios dañados se rompen durante este periodo de prueba.
- Lleve puesto un equipo de protección personal. Utilice, en función de la aplicación, protección facial completa, protección ocular o gafas protectoras. En caso necesario, utilice una mascarilla antipolvo, protección auditiva, guantes protectores o un mandil especializado para protegerse de los fragmentos y otras partículas. Debe proteger sus ojos de los fragmentos que salgan despedidos como consecuencia de los distintos usos.
- Deberá disponer de una mascarilla antipolvo o antigás para filtrar el polvo que se desprenda durante la aplicación. Si se expone a ruidos fuertes durante largos periodos de tiempo, es posible que sufra pérdidas de audición.
- Asegúrese de que las personas que puedan estar presentes en su entorno de trabajo respetan la distancia de seguridad. Cualquier persona que acceda al entorno de trabajo deberá llevar puesto un equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o los accesorios rotos pueden saltar, causando lesiones incluso más allá del entorno de trabajo inmediato.
- Mantenga agarrado el aparato solamente por las empuñaduras aisladas al realizar trabajos durante los cuales el accesorio pudiera entrar en contacto con cableado eléctrico no visible o con el propio cable de red. El contacto con un cable eléctrico puede transmitir la tensión a las piezas metálicas del aparato, lo que podría provocar una descarga eléctrica.
- Nunca pose la herramienta eléctrica sobre una superficie antes de que el accesorio haya quedado totalmente inmóvil. El accesorio giratorio puede entrar en contacto con la superficie sobre la que ha sido posado, lo que puede ocasionar que usted pierda el control de la herramienta eléctrica.
- Nunca transporte la herramienta eléctrica mientras esté en funcionamiento. Si su ropa entra accidentalmente en contacto con el accesorio giratorio, puede quedar atrapada y tirar del accesorio hacia su cuerpo.
- Limpie regularmente la ranura de ventilación de su herramienta eléctrica. El ventilador del motor introduce polvo en la carcasa; una gran concentración de polvo metálico puede ocasionar peligro de descarga eléctrica.
- No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden hacer que dichos materiales se inflamen.
- No utilice ningún accesorio que requiera el uso de refrigerantes líquidos. El empleo de agua u otros refrigerantes líquidos puede provocar una descarga eléctrica.

6.1 RETROCESO E INDICACIONES DE SEGURIDAD CORRESPONDIENTES

El retroceso es una reacción repentina como consecuencia del enganche o bloqueo de un accesorio giratorio, como un disco de lijado o de corte. Si el accesorio giratorio se engancha o se bloquea, se detendrá de forma abrupta. Esto le hará perder el control del accesorio giratorio, ya que éste acelerará en el sentido contrario a su rotación habitual en el punto de bloqueo

Cuando, por ejemplo, un disco de lijado se queda enganchado o bloqueado en la pieza de trabajo, el borde del disco introducido en la pieza puede trabarse, lo que puede ocasionar la rotura del mismo, o producir un retroceso. El disco de lijado puede entonces desplazarse hacia el operario o en la dirección opuesta, en función del sentido de rotación del disco en el punto de bloqueo. También puede suceder que el disco de lijado se rompa.

Un retroceso es la consecuencia de un uso erróneo o incorrecto de la herramienta eléctrica. Puede prevenirse adoptando las medidas de precaución adecuadas, tal y como se describe a continuación:

- Sujete firmemente la herramienta eléctrica y coloque el cuerpo y los brazos en una posición que permita detener las fuerzas de retroceso. Utilice siempre el asa adicional, si existe una, para asegurar el mayor control posible sobre las fuerzas de retroceso o los pares de reacción mientras la herramienta esté funcionando a altas velocidades de rotación. El operario puede controlar las fuerzas de retroceso y reacción adoptando las medidas de precaución adecuadas.
- Nunca ponga su mano cerca de accesorios giratorios. En caso de producirse un retroceso, el accesorio podría entrar en contacto con su mano.
- Evite situar su cuerpo en aquellas zonas hacia las que la herramienta eléctrica pueda desplazarse en caso de retroceso. El retroceso impulsa la herramienta eléctrica en la dirección opuesta al movimiento del disco de lijado contra el punto de bloqueo.
- Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes cortantes, etc. Evite que los accesorios reboten en la pieza de trabajo y se atasquen. El accesorio rotativo tiende a atascarse en esquinas, bordes cortantes o cuando rebota. Esto provoca una pérdida de control o un retroceso.
- No utilice una hoja de motosierra u hoja de sierra dentada. Este tipo de accesorios a menudo provocan retrocesos o pérdidas del control sobre la herramienta eléctrica.

6.2 INDICACIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES PARA LIJADO Y CORTE

- Utilice exclusivamente los discos de lijar permitidos para su herramienta eléctrica, así como la cubierta protectora prevista para dichos discos de lijar. Los discos de lijar que no estén pensados para la herramienta eléctrica pueden no estar lo suficientemente protegidos y, por ello, no son seguros.
- La cubierta protectora debe instalarse de forma segura en la herramienta eléctrica, y ajustarse de tal forma que se alcance el mayor grado de seguridad posible, es decir, que el disco de lijado quede tan cubierto como sea posible de cara al operario. La cubierta protectora debe proteger al operario de los fragmentos que puedan saltar, así como del posible contacto con el disco de lijado.

- Los discos de lijar solamente pueden utilizarse para los posibles usos recomendados. Por ejemplo: no lije nunca usando la superficie lateral de un disco de corte. Los discos de corte están diseñados para retirar material usando el borde del disco. Las fuerzas que se ejercen lateralmente sobre los discos de lijar pueden hacer que se partan.
- Utilice siempre bridas de ajuste que no estén dañadas, del tamaño y la forma adecuados para el disco de lijado que haya escogido. Una brida adecuada afianza el disco de lijado y de esa forma reduce el peligro de que se rompa. Una brida para discos de corte puede ser distinta de las bridas para otros discos de lijado.
- No utilice discos de lijado de herramientas eléctricas grandes. Los discos de lijado para herramientas eléctricas grandes no están diseñados para el elevado número de revoluciones de herramientas más pequeñas, por lo que pueden romperse.

6.3 OTRAS INDICACIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES PARA DISCOS DE CORTE

- Evite un bloqueo del disco de corte o una presión de contacto demasiado elevada. No realice cortes excesivamente profundos. Una sobrecarga del disco de corte aumenta su deformación y su propensión a ladearse o bloquearse, lo que incrementa las posibilidades de que se produzca un retroceso o una rotura del disco de lijado.
- Evite situarse delante o detrás del disco de corte cuando esté girando. Si aleja el disco de corte de usted moviéndolo hacia la pieza de trabajo, es posible que, en caso de producirse un retroceso, el disco giratorio de la herramienta eléctrica salga despedido directamente hacia usted.
- Si el disco de corte se atasca o usted interrumpe el trabajo, apague el aparato y manténgalo inmóvil hasta que el disco se haya detenido por completo.
- Nunca intente retirar el disco de corte de la pieza cortada mientras aún esté funcionando, de lo contrario puede producirse un retroceso. Determine y solucione la causa del atascamiento.
- No vuelva a encender la herramienta eléctrica mientras ésta aún se encuentre en la pieza de trabajo. Deje que el disco de corte alcance primero su velocidad completa, antes de proseguir cuidadosamente con el corte. Si procede de otro modo, el disco podría engancharse, saltar de la pieza de trabajo o provocar un retroceso.
- Afiance las planchas o piezas de trabajo grandes para reducir el riesgo de que se produzca un retroceso si el disco de corte se atasca. Las piezas grandes pueden doblarse bajo su propio peso. La pieza de trabajo debe afianzarse a ambos lados del disco, tanto en el área del corte como en el borde.
- Tenga especial cuidado al realizar cortes "por inmersión" en paredes y otras áreas no visibles. Durante el corte por inmersión, el disco de corte puede cortar tuberías de gas o de agua, cables eléctricos u otros objetos, provocando un retroceso

7. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: BATERÍA Y CARGADOR

7.1 BATERÍA

- Nunca intente abrir la batería.
- No la almacene en lugares donde la temperatura puede exceder los 40°C.
- Cargue sólo a temperaturas ambientes entre 4°C y 40°C.
- Guarde la batería en un lugar fresco y seco (5°C - 20°C). Nunca guarde la batería en estado descargado.
- Es mejor descargar y recargar regularmente las baterías de iones de litio (al menos 4 veces al año). La carga ideal para el almacenamiento a largo plazo de su batería de iones de litio es del 40% de la capacidad.
- Al desechar la batería, siga las instrucciones proporcionadas en la sección "Protección del medio ambiente".
- No cause cortocircuitos. Si se realiza una conexión entre el terminal positivo (+) y el negativo (-) directamente o a través del contacto accidental con objetos metálicos, la batería entrará en cortocircuito y fluirá una corriente intensa que generará calor, lo que puede provocar la ruptura o el incendio.
- No permita que la batería se caliente. Si la batería se calienta a más de 100 °C, las juntas, los separadores de aislamiento y otros componentes de polímero pueden dañarse, provocando una fuga del electrolito y/o un cortocircuito interno que conducirá a la generación de calor, causando la rotura. No deseche la batería en fuego, ya que puede producirse una explosión y graves quemaduras.
- En condiciones extremas, puede producirse una fuga en la batería. Cuando observe líquido en la batería, haga lo siguiente:
 - a) Limpie cuidadosamente el líquido con un paño. Evite el contacto con la piel.
 - b) En caso de contacto con la piel o con los ojos, siga estas instrucciones: Lave inmediatamente con agua. Neutralice con un ácido suave, como jugo de limón o vinagre.
 - c) En caso de contacto con los ojos, lávelos abundantemente con agua limpia por lo menos durante 10 minutos. Consulte a un médico



Riesgo de incendio! Evite el cortocircuito en los contactos de una batería desconectada. No incinere la batería.

7.2 CARGADOR

- Nunca intente cargar baterías no recargables.
- Cambie los cables defectuosos inmediatamente.
- No exponga el cargador al agua.
- No abra el cargador.
- No sondee el cargador.
- El cargador está destinado sólo al uso en interiores.

7.3 CARGAR LA BATERÍA

La batería debe cargarse antes del primer uso. Sólo después de varios ciclos de carga y descarga, la batería alcanzará su capacidad total.

Utilice sólo el adaptador suministrado para cargar el paquete de batería.

Cargue la batería sólo cuando la temperatura ambiente esté entre 10 ° C y 40 ° C.

Conecte el adaptador a una fuente de voltaje alterna de 230V.

La batería no debe desmontarse en ninguna circunstancia.

Para extraer la batería, presione el botón de liberación de la batería en el lado superior del paquete de batería y extraiga la batería.

Conecte el enchufe del cargador a la toma de carga de la batería.

El LED rojo se enciende cuando la batería se conecta al cargador y se inicia la carga.

El paquete de batería está completamente cargado y listo para su uso cuando el LED verde está encendido y el LED rojo está apagado, después de aproximadamente 3 horas.



Las baterías defectuosas o usadas deben desecharse en la basura especial y no deben colocarse en la basura doméstica.

8. CAMBIO DEL DISCO ABRASIVO



ADVERTENCIA: Antes de cambiar el disco abrasivo es imprescindible retirar la batería.

- Mantenga pulsado el botón de bloqueo (1) y afloje la tuerca tensora con la llave incluida.
- Retire la tuerca tensora y el disco abrasivo del eje tensor.
- Asegúrese de que el nuevo disco abrasivo queda bien sujeto sobre la brida tensora.
- Vuelva a apretar la tuerca tensora, asegurándose de no dañar el disco abrasivo en el proceso.
- Antes de comenzar el trabajo, pruebe el aparato y compruebe que el disco gira correctamente.

9. USO

9.1 INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

Asegúrese de que la batería está correctamente encajada.

Para encender la herramienta, pulse primero el bloqueo del interruptor (5) y, a continuación, apriete la palanca de encendido/apagado (6) situada en el asa.

Para apagar la herramienta, suelte la palanca de encendido/apagado (6).



ADVERTENCIA: Si no apaga la herramienta puede encenderse accidentalmente y provocar lesiones graves.

10. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO GENERAL

- **Utilice siempre gafas de seguridad durante el trabajo.**
- Sujete la amoladora angular con ambas manos por las asas suministradas.
- No comience el proceso de corte o lijado antes de que la herramienta alcance su velocidad máxima.
- Asegúrese de que al encender la herramienta el disco de corte no toque la pieza de trabajo.
- **ATENCIÓN: ¡El disco tardará en detenerse!** No suelte la amoladora angular antes de que el disco se haya detenido totalmente.

11. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Antes de realizar cualquier trabajo de limpieza y mantenimiento siempre debe retirarse la batería del dispositivo.

11.1 LIMPIEZA

Mantenga las ranuras de ventilación de la herramienta limpias para evitar el sobrecalentamiento del motor.

Limpie regularmente el aparato con un paño, preferentemente después de cada uso. Mantenga las ranuras de ventilación libres de polvo y suciedad.

Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido con agua con jabón.



Nunca use disolventes como gasolina, alcohol, agua con amoníaco, etc. Estos disolventes pueden dañar las piezas plásticas.

11.2 MANTENIMIENTO

Una revisión periódica de la amoladora angular previene los problemas.

Guarde la herramienta en una estancia seca.

Los trabajos de reparación y mantenimiento deben ser llevados a cabo únicamente por personal técnico autorizado.

12. DATOS TÉCNICOS

Modelo	KWAG1801
Velocidad sin carga	7.500 min-1
Voltaje	20 V
Cargador	Pri: 100-240 V~/ 50-60 Hz Sec: 21,5 V \square / 1,5 A
Disco de corte Ø	115 mm
Perforación Ø	M14
Tiempo de carga	3 horas



Al usar el aparato es imprescindible llevar gafas protectoras, mascarilla antipolvo y protección auditiva

13. RUIDO

Valores de emisión de ruido medidos según la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión sonora LpA	826 dB(A)	
Nivel de potencia sonora LwA	93,6 dB(A)	
aw (vibración)	3.257 m/s ²	K = 1,5 m/s ²

13.1 INFORMACIÓN SOBRE RUIDOS Y VIBRACIONES

El valor de emisión de vibraciones especificado se ha calculado según un procedimiento de control normativo y puede utilizarse como base para la comparación con otras herramientas eléctricas.


El valor de emisión de vibraciones especificado también puede utilizarse para una estimación inicial de la exposición.


Durante la utilización real de la herramienta eléctrica, el valor de emisión de vibraciones puede diferenciarse del valor indicado aquí, dependiendo del tipo y forma en la que se utilice

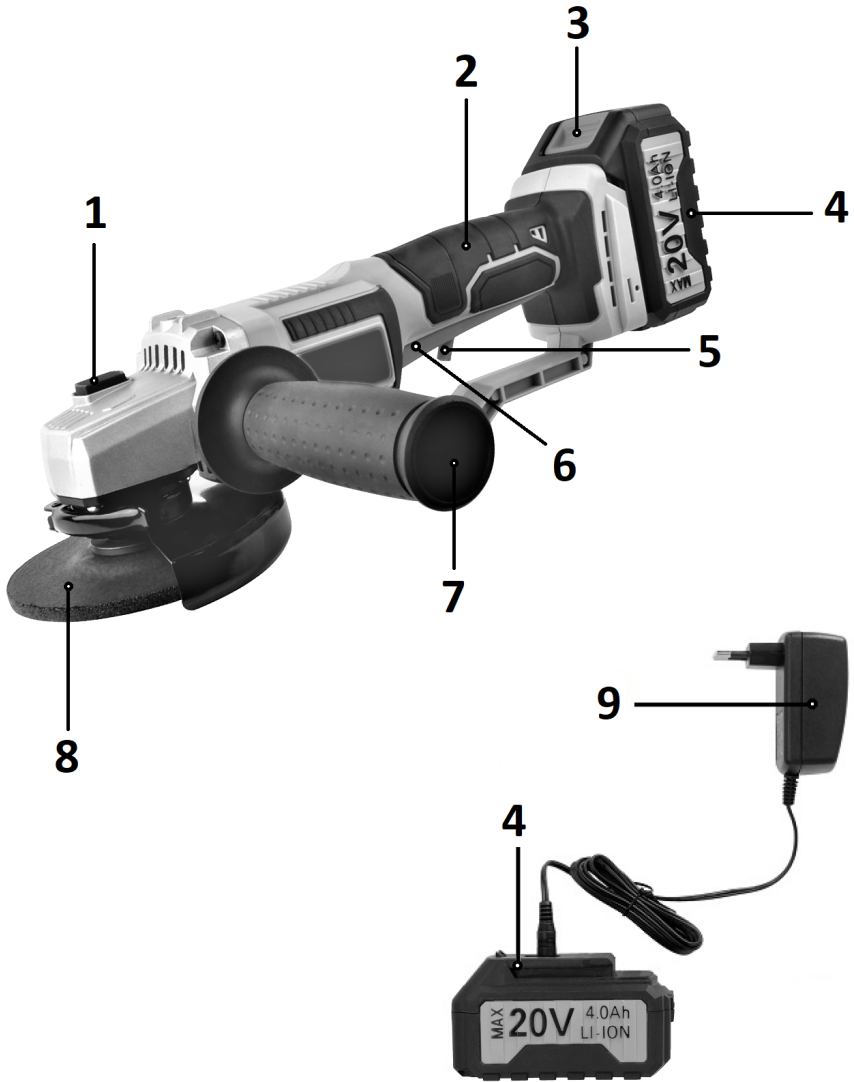


¡ADVERTENCIA! Utilice auriculares protectores cuando la presión del sonido sea superior a 85 dB (A).

14. MEDIO AMBIENTE

 Los equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. De acuerdo con la norma europea 2012/19/UE para la eliminación de equipos eléctricos (RAEE), debe llevarse a la planta local de recogida de residuos para su reciclaje.

 No se deben tirar las baterías usadas a la basura doméstica. Según la normativa sobre baterías, está usted obligado a depositar las baterías usadas o defectuosas en puntos de recogida o tiendas locales. En caso de incumplimiento, se sancionará con una multa.



1. APLICAÇÃO

Esta máquina destina-se a rebarbar e cortar pedra e metal com um disco de rebarba ou corte. Além disso, esta rebarbadora tem de estar equipada com a cobertura de proteção adequada. **A máquina inclui uma cobertura de segurança exclusivamente destinada ao trabalho de rebarbamento.** Se desejar cortar metal ou pedra com o aparelho, tem de obter uma cobertura de segurança especial para corte. Estas coberturas estão disponíveis em lojas especializadas ou através do nosso serviço de assistência



AVISO! Leia este manual e as instruções gerais de segurança cuidadosamente antes de usar o aparelho, para sua segurança. A ferramenta elétrica só deve ser usada sob estas instruções.

2. DESCRIÇÃO

1. Bloqueio do eixo
2. Punho principal
3. Grampo de fixação
4. Bateria
5. Bloqueio do interruptor
6. Interruptor homem morto
7. Pega adicional
8. Disco de corte (não incluído)
9. Carregador

3. CONTEÚDO

- 1 x Amoladora Angular a bateria
- 1 x Bateria 4.0Ah e Carregador
- 1 x Chave
- 1 x Alça
- 1 x Capa de disco rápido
- 1 x Manual de instruções

- Remova toda a embalagem.
- Remova a embalagem restante e componentes de embalagem (se incluídos).
- Verifique se o conteúdo da embalagem está completo.
- Verifique o aparelho, o cabo de alimentação, o carregador e todos os acessórios por danos de transporte.
- Guarde todos os componentes na embalagem até ao final da garantia. Após esta data, descarte no seu sistema local de depósito de lixo.



AVISO: Materiais da embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de sufocamento!



Se alguma peça estiver em falta ou danificada, entre em contacto com o seu revendedor.

4. SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Leia o manual antes de usar	 	Aparelho classe III Carregador classe II
	De acordo com os padrões de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias		Indica risco de ferimentos pessoais ou danos na ferramenta.
	Use óculos de proteção		Não exponha o carregador e a bateria à água
	Use uma máscara contra poeiras		Não incinere a bateria ou o carregador
	Use proteção contra ruído		Use o carregador de bateria somente em ambientes fechados.
	Use luvas		Temperatura ambiente 40 ° C máx. (apenas para bateria)

5. ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA DA FERRAMENTA ELÉTRICA

Leia todos os avisos e instruções de segurança. Caso contrário pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Mantenha avisos e instruções de segurança para referência futura. O termo "ferramenta elétrica" nos avisos de segurança refere-se à sua ferramenta elétrica (com fio) ligada à rede elétrica ou à ferramenta operada por bateria (sem fio).

5.1 ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas e escuras podem originar acidentes.
- Não opere ferramentas elétricas em ambientes potencialmente explosivos, por exemplo, na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os fumos.
- Mantenha crianças e observadores à distância quando opera uma ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que perca o controle da máquina.

5.2. SEGURANÇA ELÉTRICA

- Verifique sempre se a fonte de alimentação corresponde à tensão na placa de classificação.
- As fichas da ferramenta elétrica devem coincidir com a tomada. Nunca modifique a ficha, seja de que forma for. Não use fichas adaptadoras com ferramentas elétricas aterradas. Fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies aterradas, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou a condições de humidade. Se a água entrar numa ferramenta elétrica, aumentará o risco de choque elétrico.
- Não danifique o cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o fio longe do calor, óleo, bordas afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso externo. Usar um cabo adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- Se a operação de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, use uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (DCR). A utilização de um DCR reduz o risco de choque elétrico

5.2. SEGURANÇA PERSONAL

- Fique atento, observe o que faz e use o bom senso ao operar a ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração ao operar a ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos graves.
- Use equipamento de segurança. Use sempre proteção para os olhos. Usar equipamento de segurança, como uma máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou proteção auricular, sempre que necessário, reduzirá o risco de ferimentos.
- Evite arranques acidentais. Certifique-se de que o interruptor está na posição desligado antes de inserir a ficha. Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou conectar as ferramentas elétricas quando o interruptor estiver na posição ligado aumenta a probabilidade de acidentes.
- Remova todas as chaves de ajuste, ou outras, antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave deixada presa numa parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.
- Mantenha os pés firmemente no chão em todos os momentos. Isso permitirá que mantenha o controlo sobre a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o seu cabelo, roupas e luvas longe da ferramenta elétrica. Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ficar emaranhados nas partes móveis.
- Se houver dispositivos para conectar aparelhos de coleta e extração de poeira, certifique-se de que estão conectados e são usados corretamente. A utilização desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados com a poeira.

5.4. USO E CUIDADOS COM A FERRAMENTA ELÉTRICA

- Não espere que a ferramenta elétrica faça mais do que pode. Use a ferramenta elétrica correta para o que deseja fazer. Uma ferramenta elétrica alcançará melhores resultados e será mais segura se usada no contexto para o qual foi projetada.
- Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não puder ser ligado e desligado. Uma ferramenta elétrica com um interruptor danificado é perigosa e deve ser reparada.
- Desconecte a ficha da fonte de alimentação antes de fazer ajustes, trocar acessórios ou armazenar ferramentas elétricas. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.
- Guarde as ferramentas elétricas, quando não estiverem em uso, fora do alcance de crianças e não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções a operem. As ferramentas elétricas são potencialmente perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.
- Guardar ferramentas elétricas. Verifique se há desalinhamento ou partes móveis presas, quebras ou qualquer outro recurso que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, a ferramenta elétrica deve ser reparada. Muitos acidentes são causados pelo uso de ferramentas elétricas mal conservadas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte vivas têm menor probabilidade de obstrução e são mais fáceis de controlar.
- Use a ferramenta elétrica, acessórios e ferramentas de corte, etc., de acordo com estas instruções e da maneira pretendida para o tipo específico de ferramenta elétrica, levando em conta as condições de trabalho e o trabalho que precisa ser feito. Usar uma ferramenta elétrica para o qual não foi criada pode levar a situações perigosas.

5.5. REPARAÇÕES

- A sua ferramenta elétrica deve ser reparada por um especialista qualificado usando apenas peças de reposição padrão. Isso garantirá que ela cumpra com os padrões de segurança exigidos.

6. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS PARA REBARBADORA ANGULAR

- Não utilize quaisquer acessórios que não sejam especificamente destinados ou recomendados pelo fabricante deste dispositivo. O facto de conseguir encaixar um acessório no seu dispositivo não significa que este possa ser utilizado em segurança.
- A velocidade rotacional permissível para a ferramenta de inserção tem de ser, pelo menos, tão elevada quanto a velocidade rotacional mais elevada especificada do dispositivo. Acessórios que rodem mais rápido do que a velocidade permissível podem quebrar, criando estilhaços voadores.
- O diâmetro externo e a espessura da ferramenta de inserção têm de estar de acordo com as dimensões do seu dispositivo. Ferramentas de inserção com dimensões erradas podem não estar adequadamente blindadas ou controladas.

- Discos de rebarbar, flanges, placas de rebarbar e outros acessórios devem encaixar com exatidão no eixo de rebarbar do seu dispositivo. Ferramentas de inserção que não encaixem exatamente no fuso de rebarbar do dispositivo rodam irregularmente, vibram com muita força e podem causar perda de controlo.
- Não utilize ferramentas de inserção danificadas. Sempre que utilizar uma ferramenta de inserção, como um disco de rebarbar ou cortar, verifique se apresenta lascas, fendas, sinais de desgaste ou forte abrasão. Se o aparelho ou a ferramenta de inserção caírem, verifique se estão danificadas ou use uma ferramenta de inserção não danificada. Quando tiver verificado e inserido a ferramenta de inserção, certifique-se de que você e qualquer pessoa nas proximidades se mantêm afastados do plano da ferramenta de inserção rotativa, e deixe o dispositivo a funcionar durante um minuto à velocidade máxima de rotação. As ferramentas de inserção danificadas irão normalmente partir-se durante este período de teste.
- Use equipamento de proteção pessoal. De acordo com a utilização, use proteção facial total, proteção ocular ou óculos de segurança. Se necessário, use uma máscara antipó, proteção auricular, luvas de proteção ou um avental especial para proteção contra estilhaços e outras partículas. Os seus olhos devem estar protegidos contra estilhaços voadores que resultem de várias formas de utilização. As máscaras respiratórias ou contra pó deverão conseguir filtrar o pó que resulta da utilização do dispositivo. Se ficar exposto a fortes ruídos durante longos períodos de tempo, pode sofrer de perda de audição.
- Certifique-se de que as outras pessoas se mantêm a uma distância segura da sua área de trabalho. Qualquer pessoa que entre na área de trabalho tem de usar equipamento de proteção pessoal. Pedacos partidos da peça de trabalho ou ferramentas de inserção partidas podem voar e causar lesões, mesmo fora da zona de trabalho.
- Segure no dispositivo apenas pela área isolada do punho, se estiver a realizar trabalhos durante os quais a ferramenta de inserção possa entrar em contacto com linhas elétricas ocultas ou com o cabo elétrico do aparelho. O contacto com uma linha elétrica viva pode carregar eletricamente as partes metálicas do dispositivo e causar um choque elétrico.
- Nunca pouse o aparelho antes de a ferramenta de inserção ter parado completamente. A ferramenta de inserção em rotação pode entrar em contacto com o suporte do material, podendo levar a uma perda de controlo.
- Certifique-se de que a máquina não está ligada quando estiver a transportá-la. Se a sua roupa entrar acidentalmente em contacto com a ferramenta de inserção rotativa, pode ficar presa e puxar a ferramenta de inserção de encontro ao seu corpo.
- Limpe regularmente as ranhuras de ventilação do aparelho. A ventoinha do motor puxa o pó para dentro do invólucro, pelo que uma grande acumulação de poeiras metálicas pode causar perigos elétricos.
- Não utilize o dispositivo na proximidade de materiais inflamáveis. As faíscas podem incendiar esses materiais.
- Não utilize quaisquer ferramentas de inserção que requeiram um agente refrigerante líquido. A utilização de água ou outros agentes refrigerantes líquidos pode causar choques elétricos.

6.1 RICOCHETE DA MÁQUINA E MEDIDAS DE SEGURANÇA ADEQUADAS

O ricochete da máquina é uma reação súbita, resultante de uma ferramenta de inserção presa ou bloqueada, como um disco de rebarbar ou cortar que esteja em rotação. A ferramenta presa ou bloqueada conduz a uma paragem abrupta da ferramenta de inserção em rotação. Isto fará com que perca o controlo da ferramenta de inserção, à medida que acelera contra a direção rotacional no ponto bloqueado.

Se, por exemplo, um disco de rebarbar ficar preso ou bloqueado na peça de trabalho, a extremidade do disco de rebarbar que estiver a funcionar na peça de trabalho pode partir-se ou causar um ricochete. Como tal, o disco de rebarbar move-se na direção ou em sentido contrário ao operador, de acordo com a direção rotacional do disco no ponto bloqueado. Isto também fará partir o disco de rebarbar.

Um ricochete é o resultado de uma utilização imprópria ou errada do aparelho. Pode ser evitado através de medidas de segurança, como as descritas a seguir:

- Segure firmemente no aparelho, e coloque o seu corpo e os seus braços numa posição que lhe permita absorver a força de um ricochete. Utilize sempre a pega auxiliar, se existente, para ter o máximo nível de controlo possível sobre a força dos ricochetes ou o binário de reação a altas velocidades rotacionais. Com medidas de segurança adequadas, o operador pode controlar a força dos ricochetes e do binário.
- Nunca coloque as mãos na proximidade de ferramentas de inserção em rotação. Se ocorrer um ricochete, a ferramenta de inserção pode entrar em contacto com a sua mão.
- Evite colocar o seu corpo numa área para onde o aparelho possa mover-se em caso de ricochete. Um ricochete força o aparelho na direção oposta ao movimento do disco de rebarbar contra o ponto do bloco.
- Tenha especialmente cuidado ao trabalhar em cantos e arestas afiadas. Quando aplicável, evite que a ferramenta de inserção volte a enrolar e encravar. Nos cantos, arestas afiadas ou quando se enrolam, as ferramentas de inserção rotativa têm tendência a encravar. Tal causa uma perda de controlo ou o ricochete da máquina.
- Não utilize lâminas de serra denteada ou de corrente. Essas ferramentas de inserção podem causar ricochete ou perda de controlo sobre o aparelho.

6.2 ORIENTAÇÕES DE SEGURANÇA ESPECIAIS PARA REBARBAR E CORTAR

- Utilize apenas ferramentas de rebarbar que sejam aprovadas para o seu dispositivo e coberturas protetoras previstas para estas ferramentas de rebarbar. As ferramentas de rebarbar que não se destinem ao dispositivo não podem ser adequadamente blindadas e são inseguras.
- A cobertura protetora deve ser bem apertada ao dispositivo e ajustada para poder ser proporcionado o nível máximo de segurança, ou seja, só deve ser deixada aberta para o operador a parte mais pequena possível da ferramenta de rebarbar. A cobertura protetora destina-se a proteger o operador de estilhaços e do contacto acidental com a ferramenta de rebarbar.

- As ferramentas de rebarbar só se destinam a ser utilizadas para as aplicações recomendadas. Por exemplo: Nunca rebarbe com a superfície lateral de um disco de corte. Os discos de corte destinam-se à remoção de material com a extremidade do disco. A aplicação lateral de força à ferramenta de rebarbar pode quebrá-lo.
- Utilize sempre flanges de fixação não danificadas do tamanho e do formato adequado para o disco de rebarbar que escolheu. As flanges adequadas suportam o disco de rebarbar e reduzem o perigo de quebra do disco. As flanges para discos de corte podem ser diferentes das flanges para outros discos de rebarbar.
- Não utilize discos de rebarbar de dispositivos elétricos maiores. Os discos de rebarbar para aparelhos maiores não foram concebidos para as velocidades rotacionais mais elevadas de aparelhos mais pequenos, e podem quebrar.

6.3 OUTRAS ORIENTAÇÕES DE SEGURANÇA PARA DISCOS DE CORTE

- Evite um bloqueio no disco de corte ou elevada pressão de contacto. Não faça cortes excessivamente profundos. Sobrecarregar o disco de corte aumenta a tensão e a probabilidade de emperrar ou bloquear, bem como a possibilidade de um ricochete da máquina ou a quebra da ferramenta.
- Mantenha-se fora da área à frente ou atrás do disco de corte rotativo. Se estiver a mover o disco de corte de si para a peça de trabalho, um ricochete poderá fazer com que o disco rotativo seja forçado diretamente para si.
- Se o disco de corte ficar bloqueado, ou se parar de trabalhar, desligue o dispositivo e segure-o até o disco parar de se mover completamente. Nunca tente puxar um disco de corte ainda em rotação de fora do corte, o que poderá resultar num ricochete da máquina. Determine e corrija a causa de a máquina ter ficado bloqueada.
- Nunca volte a ligar o aparelho enquanto este estiver no interior da peça de trabalho. Deixe o disco de corte atingir a totalidade da velocidade rotacional antes de começar o seu corte. Caso contrário, o disco pode ficar preso, saltar da peça de trabalho ou causar um ricochete.
- Fixe bem lajes ou grandes peças de trabalho para evitar o risco de ricochete que resultaria de um disco de corte bloqueado. Peças de trabalho grandes podem dobrar sobre o seu próprio peso. A peça de trabalho tem de ser apoiada de ambos os lados do disco, na área de corte, bem como na extremidade.
- Exerça um cuidado especial ao efetuar "cortes de mergulho" em paredes existentes ou noutras áreas que não sejam visíveis. Nesses cortes, o disco de corte pode cortar tubos de gás ou água, linhas elétricas ou outros objetos e causar um ricochete da máquina.

7. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA: BATERIA E CARREGADOR

7.1 BATERIA

- Nunca a tente abrir por qualquer razão.
- Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder 40°C.
- Carregue apenas a temperaturas ambientes entre 4°C e 40°C.
- Guarde as baterias num local fresco e seco (5°C - 20°C). Nunca guarde as pilhas no estado descarregado.
- É melhor descarregar e recarregar regularmente as baterias de íões de lítio (pelo menos 4 vezes por ano). A carga ideal para o armazenamento a longo prazo da sua bateria de íões de lítio é de 40% da capacidade.
- Ao descartar as baterias, siga as instruções fornecidas na secção "Proteção do Ambiente".
- Não cause curto-circuitos. Se a conexão for feita entre o terminal positivo (+) e negativo (-) diretamente ou através de contacto acidental com objetos metálicos, a bateria entra em curto-circuito e uma corrente intensa fluirá originando calor que pode levar à rutura ou incêndio.
- Não aqueça. Se as baterias forem aquecidas acima de 100°C, os separadores de vedação e isolamento e outros componentes de polímero podem ser danificados, resultando em vazamento de eletrólito e/ou curto-circuito interno, originando calor e causando rutura. Além disso, não descarte as baterias a arder, nesse caso explosão e/ou queimadura intensa podem ocorrer.
- Sob condições extremas, pode ocorrer vazamento de bateria. Quando notar líquido na bateria, faça o seguinte:
 - a) Limpe cuidadosamente o líquido com um pano. Evite contacto com a pele.
 - b) Em caso de contacto com a pele ou com os olhos, lave imediatamente com água. Neutralize com um ácido suave, como sumo de limão ou vinagre.
 - c) Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água limpa por pelo menos 10 minutos. Consulte um médico.



!Risco de incêndio! Evite curto-circuito nos contactos de uma bateria desconetada. Não incinere a bateria.

7.2 CARREGADOR

- Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- Substitua cabos defeituosos imediatamente.
- Não exponha à água.
- Não abra o carregador.
- Não sondar o carregador.
- O carregador destina-se apenas a ser usado no interior.

7.3 CARREGAR A BATERIA

A bateria deve ser carregada antes do primeiro uso. Apenas após vários ciclos de carga e descarga, a bateria atingirá a sua capacidade total.

Utilize apenas o adaptador fornecido para carregar o conjunto de baterias.

Carregue a bateria apenas quando a temperatura ambiente estiver entre 10°C e 40°C.

Ligue o adaptador a uma fonte de tensão alternada de 230V.

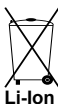
A bateria não deve, em circunstância alguma, ser desmontada.

Para remover a bateria, pressione o botão de libertação da bateria no lado superior do conjunto de baterias e extraia a bateria.

Ligue a ficha do carregador à tomada de carga da bateria.

O LED vermelho acenderá quando a bateria for conectada ao carregador e o carregamento iniciará.

O conjunto de baterias está completamente carregado e pronto para uso quando o LED verde estiver aceso e o LED vermelho estiver DESLIGADO - após aproximadamente 3 horas.



Baterias defeituosas ou usadas devem ser descartadas no lixo especializado e não devem ser colocadas no lixo doméstico.

8. CAMBIO DEL DISCO ABRASIVO



AVISO: Retire sempre a bateria da máquina antes de substituir o disco abrasivo

- Mantenha premido o botão de bloqueio (1) e solte a porca de aperto com a chave incluída.
- Retire a porca de aperto e o disco abrasivo do eixo de aperto.
- Ao inserir um novo disco abrasivo, certifique-se de que está corretamente assente na flange de aperto.
- Volte a apertar a porca de aperto, certificando-se de que o disco abrasivo não foi danificado ao longo deste processo.
- Antes de iniciar o trabalho, experimente a máquina e certifique-se de que o disco está a rodar corretamente.

9. OPERAÇÃO

9.1 BOTÃO LIGAR/DESLIGAR

Certifique-se que a bateria está encaixada.

Para ligar a ferramenta, prima primeiro o fecho do interruptor (5) e depois aperte a alavanca de ligar/desligar (6) no punho.

Solte a alavanca de ligar/desligar (6) para desligar a ferramenta.



AVISO: Se não desligar, a máquina pode iniciar acidentalmente e provocar ferimentos graves.

10. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO GERAL

- **Use sempre óculos de segurança durante o seu trabalho.**
- Segure na rebarbadora com ambas as mãos nas pegas fornecidas.
- Não toque no material a ser cortado ou triturado, antes da rebarbadora atingir a sua velocidade máxima.
- Comece o seu trabalho apenas após a velocidade máxima ter sido atingida.
- **ATENÇÃO: O disco vai demorar para parar!** Pouse a rebarbadora apenas depois de o disco ter parado completamente.

11. LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Antes de realizar qualquer trabalho de limpeza e manutenção, a bateria deve ser sempre removida do dispositivo.

11.1 LIMPIEZA

Mantenha as ranhuras de ventilação da máquina limpas para evitar o sobreaquecimento do motor.

Limpe regularmente a máquina com um pano macio, de preferência após cada uso. Mantenha as aberturas de ventilação livres de poeira e sujidade.

Se a sujidade não sair, use um pano macio humedecido com água e sabão.



Nunca use solventes como gasolina, álcool, água com amônia, etc. Esses solventes podem danificar as peças de plástico.

11.2 MANUTENÇÃO

Uma inspeção periódica da rebarbadora evita problemas.

Guarde a ferramenta em local seco.

Os trabalhos de reparação e manutenção só podem ser realizados por pessoal autorizado e qualificado. Recomendamos fortemente que contacte o nosso centro de assistência, caso seja necessário.

12. DADOS TÉCNICOS

Modelo	KWAG1801
Velocidade sem carga:	7.500 min-1
Tensão	20 V
Carregador	Pri: 100-240 V~/ 50-60 Hz Sec: 21,5 V $\overline{\square}$ / 1,5 A
Disco de corte Ø	115 mm
Perfuração Ø	M14
Tempo de carregamento	3 horas



Certifique-se de que usa óculos de segurança, máscaras antipó e proteção auricular durante a utilização!

13. RUÍDO

Valores de emissão de ruído medidos de acordo com o padrão relevante. (K=3)

Nível de Pressão Acústica LpA	826 dB(A)
Nível de Potência Acústica LwA	93,6 dB(A)
aw (Vibração)	3.257 m/s ² K = 1,5 m/s ²

13.1 INFORMAÇÕES SOBRE RUÍDO E VIBRAÇÃO

O nível de emissão de vibração indicado nesta folha de dados foi medido de acordo com um teste padronizado e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra.

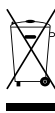
O nível de emissão de vibração indicado pode ser utilizado para a estimativa inicial da verdadeira exposição.


O nível de emissão de vibração irá variar de acordo com as formas em que uma ferramenta elétrica pode ser utilizada, e pode aumentar acima do nível indicado nesta folha de dados

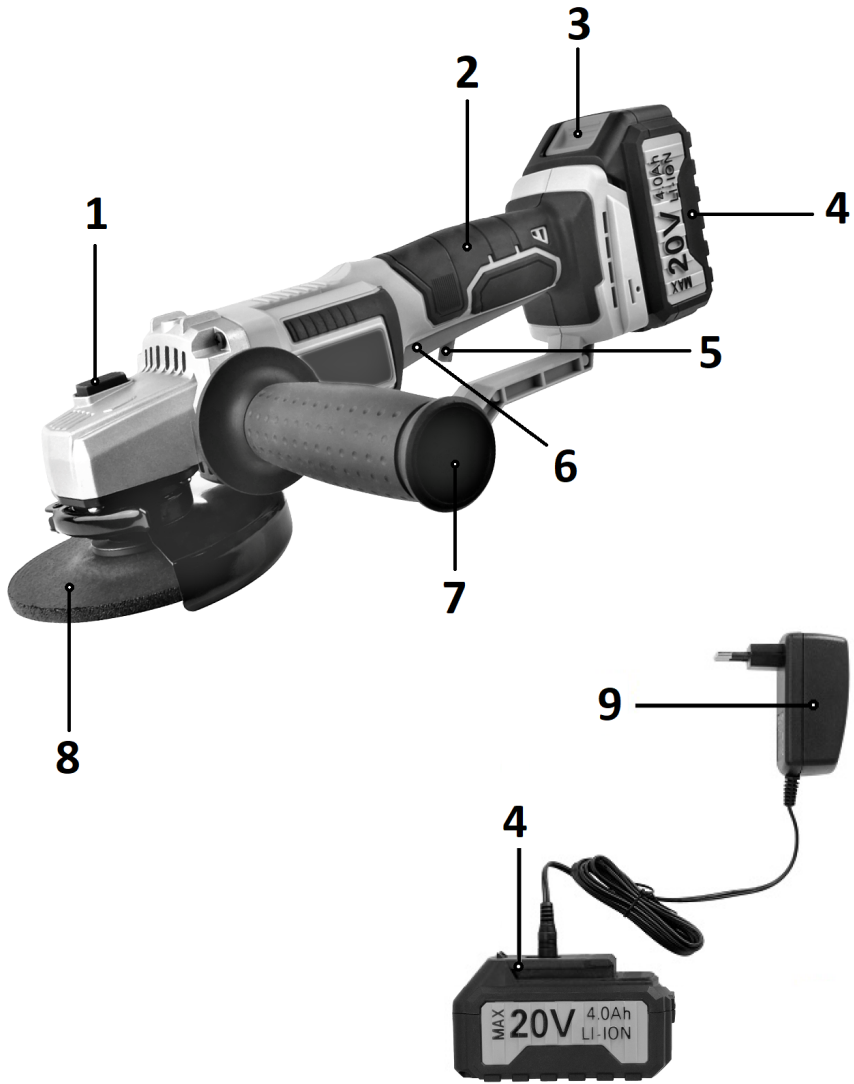


ATENÇÃO! Use proteção auricular quando a pressão do som for superior a 85 dB(A).

14. AMBIENTE

 Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a norma europeia 2012/19/UE para a eliminação de equipamentos elétricos (REEE), estes devem ser encaminhados para a estação de recolha de resíduos local para reciclagem.

 As baterias usadas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. De acordo com os regulamentos sobre baterias, você é obrigado a depositar baterias usadas ou defeituosas em pontos de coleta ou lojas locais. Em caso de descumprimento, será sancionado com multa.



1. APPLICATION

This machine is for grinding and cutting stone and metal with a respective grinding or cutting disc. In addition, this angle grinder must be equipped with the appropriate protective cover.

The machine comes with a safety cover that is exclusively designed for grinding work.

If you would like to cut metal or stone with the device, you must get a special safety cover for cutting. These covers are available at specialty stores or through our service address.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2. DESCRIPTION

1. Spindle lock
2. Main handle
3. Attachments clip
4. Battery pack
5. Switch lock
6. Dead-man switch
7. Additional grip
8. Cutting disc (not included)
9. Charger

3. PACKAGE CONTENT LIST

- 1 x Cordless Angle Grinder
- 1 x Battery pack 4.0Ah & Charger
- 1 x Wrench
- 1 x Handle
- 1 x Fast Disc Cover
- 1 x User Manual

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Wherever possible, keep the packing materials until the end of the warranty period. Dispose of it in your local waste disposal system afterwards
















WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4. SYMBOLS

In this manual and/or on the machine, the following symbols are used:

	WARNING - To reduce the risk of injury, the user must carefully read these instructions	 	Aparato de clase III Cargador de clase II
	In accordance with the essential requirements of the European		Denotes risk of personal injury or damage to the tool.
	Wear eye protection.		Do not expose the battery or charger to water
	Wear a mask in dusty conditions		Do not incinerate the battery or charger
	Wear noise protection		Use the battery and charger only indoors
	Wear gloves		Ambient temperature 40°C max. (only for battery)

5. GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep safety warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.1 WORKING AREA

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2. ELECTRICAL SAFETY

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

5.3. PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the Off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the On position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4. POWER TOOL USE AND CARE

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5. SERVICE

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6. SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR ANGLE GRINDER

- Do not use any attachments that are not specifically designated or recommended by the manufacturer for this device. Just because you can attach an attachment to your device does not guarantee that it can be safely used.
- The permissible rotational speed for the insertion tool must be at least as high as the device's specified highest rotational speed. Attachments that rotate faster than the permissible speed can shatter, creating flying shards.
- The outer diameter and thickness of the insertion tool must be in accordance with the dimensions of your device. Insertion tools with the wrong dimensions cannot be adequately shielded or controlled.
- Grinding discs, flanges, grinding plates and other attachments must fit the grinding spindle of your device exactly. Insertion tools that do not fit exactly to the device's grinding spindle rotate irregularly, vibrate very strongly, and can lead to a loss of control.

- Do not use damaged insertion tools. Each time before you use an insertion tool such as a grinding or cutting disc, check for chipping, cracks, signs of wear, or heavy abrasion. If the device or insertion tool should fall, check if it is damaged or use an undamaged insertion tool. Once you have checked the insertion tool and inserted it, make sure that you and everyone in the vicinity stay outside of the plane of the rotating insertion tool and let the device run for one minute at the highest rotation speed. Damaged insertion tools will usually break during this test period.
- Wear personal safety equipment. According to the usage, use full facial protection, eye protection or safety glasses. If required, wear a dust mask, ear protection, protective gloves or a specialised apron to protect against shards and other particles. Your eyes should be protected against flying shards that result from various forms of usage. Dust or respirator masks must be able to filter out the dust that results from usage of the device. If you are exposed to loud noise for long periods of time, you may suffer from hearing loss.
- Make sure that others stay at a safe distance to your work area. Every person who enters the work area must wear personal safety equipment. Broken pieces of the workpiece or broken insertion tools can fly away and lead to injuries even outside of the work area.
- Hold the device only by the isolated handle area if you are doing work during which the insertion tool may come into contact with concealed power lines or the device's power cord. Contact with a live power line can electrically charge the device's metallic parts and lead to electric shock.
- Never put the device down before the insertion tool has completely stopped moving. The rotating insertion tool may come into contact with the material holder, which can lead to a loss of control.
- Make sure the machine is not on while you are carrying it. If your clothing accidentally comes into contact with the rotating insertion tool, it may be caught and pull the insertion tool toward your body.
- Clean the device's ventilation slots regularly. The motor fan pulls dust into the housing, and a heavy build-up of metal dust can lead to electrical dangers.
- Do not use the device in the vicinity of flammable materials. Sparks may ignite such materials.
- Do not use any insertion tools that require a liquid cooling agent. Using water or other liquid cooling agents can lead to electric shock

6.1 MACHINE KICKBACK AND APPROPRIATE SAFETY MEASURES

Machine kickback is a sudden reaction resulting from a caught or blocked insertion tool, such as a grinding or cutting disc, that is in rotation. Catching or blocking leads to an abrupt stoppage of the rotating insertion tool. This will cause you to lose control of the insertion tool as it accelerates against the rotational direction at the blocked point.

If, for instance, a grinding disc gets caught or blocked in the workpiece, the edge of the grinding disc that is grinding into the workpiece can break off or cause a kickback. The grinding disc will then move toward or away from the operator, according to the disc's rotational direction at the blocked point. This may also cause the grinding disc to break.

A kickback is the result of an improper or erroneous use of the device. It can be prevented by applying safety measures, as described in the following:

- Hold the device tightly and place your body and arms in a position that allows you absorb the force of a kickback. Always use the auxiliary handle, if one is provided, in order to have the highest possible degree of control over the force of kickbacks or reaction torque at high rotational speeds. With proper safety measures, the operator can control the force of kickbacks and torque.
- Never put your hands in the vicinity of rotating insertion tools. If a kickback occurs, the insertion tool may come into contact with your hand.
- Avoid putting your body in the area where the device might be moved in the case of a kickback. A kickback causes the device to be forced in the direction opposite to the movement of the grinding disc against the block point.
- Exercise special care when working on corners and sharp edges. Where applicable, prevent the insertion tool from recoiling and jamming. At corners, sharp edges or when recoiling, rotating insertion tools have a tendency to jam. This causes a loss of control or a machine kickback.
- Do not use chain or toothed saw blades. Such insertion tools often cause kickback or loss of control over the device.

6.2 SPECIAL SAFETY GUIDELINES FOR GRINDING AND CUTTING

- Use only grinding tools that are approved for your device and protective covers intended for these grinding tools. Grinding tools that are not intended for the device cannot be adequately shielded and are unsafe.
- The protective cover must be fastened securely to the device and adjusted so that a maximum degree of safety can be provided, i.e. the smallest possible part of the grinding tool should be left open to the operator. The protective cover is meant to protect the operator from shards and accidental contact with the grinding tool.
- Grinding tools are only to be used for the recommended usages. For example: Never grind with the lateral surface of a cutting disc. Cutting discs are intended for material removal with the edge of the disc. Lateral application of force to the grinding tool can break it.
- Always use undamaged clamping flanges of the proper size and form for the grinding disc you choose. Proper flanges support the grinding disc and reduce the danger of disc breakage. Flanges for cutting discs may be different from flanges for other grinding discs.
- Do not use grinding discs from larger electrical devices. Grinding discs for larger devices are not designed for the higher rotational speeds of smaller devices and may break.

6.3 FURTHER SAFETY GUIDELINES FOR CUTTING DISCS

- Avoid blockage of the cutting disc or high contact pressure. Do not make any cuts that are excessively deep. Overstressing the cutting disc increases the strain and the likelihood of canting or blocking and the possibility of a machine kickback or a breakage of the tool.
- Stay out of the area in front of or behind the rotating cutting disc. If you are moving the cutting disc away from yourself into the workpiece, a kickback could cause the rotating disc to be forced directly toward you.

- If the cutting disc jams, or if you stop working, turn the device off and hold it until the disc stops moving completely. Never try to pull a still-rotating cutting disc out of the cut, as this may result in a machine kickback. Determine and correct the cause for the machine becoming jammed.
- Never turn the device back on while it is inside the workpiece. Allow the cutting disc to reach its full rotational speed before you begin your cut. Otherwise the disc may become caught, jump out of the workpiece or cause a kickback.
- Support slabs or large workpieces to avoid the risk of kickback resulting from a jammed cutting disc. Large workpieces can bend under their own weight. The workpiece must be supported on both sides of the disc; in the area of the cut as well as on the edge.
- Exercise special care when doing "plunge cuts" into existing walls or other areas that are not visible. In such cuts, the cutting disc may cut into gas or water pipes, electrical lines or other objects and cause a machine kickback

7. ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS

7.1 BATTERIES

- Never attempt to open these for any reason.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.
- Charge only at ambient temperatures between 4 °C and 40 °C.
- Store your batteries in a cool dry place (5 °C-20 °C). Never store batteries in discharged condition.
- It is better for Li-ion batteries to discharge and reload them regularly (at least 4 times a year). The ideal charge for long-term storage of your Li-ion battery is 40% of capacity.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- Do not cause short circuits. If a connection is made between the positive (+) and negative (-) terminal directly, or via accidental contact with metallic objects, the battery is short-circuited and an intense current will flow, causing heat generation which may lead to casing rupture or fire.
- Do not heat. If batteries are heated to above 100 °C, sealing and insulating separators and other polymer components may be damaged, resulting in electrolyte leakage and/or internal short-circuiting leading to heat generation causing rupture or fire. Moreover, do not dispose of the batteries in fire, as an explosion and/or intense burning may result..
- Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the battery, proceed as follows:
 - a) Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contactl.
 - b) In the event of skin or eye contact, immediately rinse with water. Neutralise with a mild acid such as lemon juice or vinegar
 - c) In case of eye contact, rinse abundantly with clean water for at least 10 minutes. Consult a physician



Fire hazard! Avoid short-circuiting the contacts of a detached battery. Do not incinerate the battery.

7.2 CHARGERS

- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Have defective cords replaced immediately.
- Do not expose to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.
- The charger is intended for indoor use only.

7.3 BATTERY CHARGING

The battery must be charged before first use. The battery will only attain full capacity after several charge and discharge cycles.

Only use the provided adapter to charge the battery set.

Only charge the battery set when the ambient temperature is within 10° - 40 °C.

Plug the adaptor into a 230 V alternating voltage source.

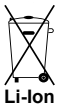
The battery should under no circumstances be disassembled.

To remove the battery, press the battery release button on the top side of the battery set and extract the battery.

Connect the plug of the charger to the loading socket of the battery set.

The red LED will light once the battery has been connected to the charger and the charging procedure will proceed.

The battery set is completely loaded and ready for use once the green LED is lit and the red LED is OFF – after approximately 3 hours.



Defective or used battery sets must be disposed of in specialised refuse, and must not be placed in domestic refuse.

8. REPLACEMENT OF ABRASIVE DISCS



WARNING: Always remove the battery from the machine before replacing the abrasive disc

Keep the locking button (1) pressed and loosen the tightening nut with the enclosed spanner.

Remove the tightening nut and the abrasive disc from the tightening shaft.

When inserting a new abrasive disk make sure that it is seated correctly on the tightening flange.

Retighten the tightening nut, making sure that the abrasive disc is not damaged in this process.

Before commencing work, try the machine and check to make sure that the disc is rotating correctly.

9. OPERATION

9.1 SWITCH ON/OFF

Make sure the battery pack is installed.

To switch on the tool, press the switch lock (5) first and then squeeze the on/off lever (6) on the grip.

Release the on/off lever (6) to switch the tool off.



WARNING: Failure to unplug your machine could result in accidental starting, causing serious injury

10. GENERAL OPERATING INSTRUCTIONS

- Always wear safety goggles during your work.
- Hold the angle grinder with both of your hands on the provided handles.
- Do not touch the material to be cut or grinded, before the angle grinder reaches its maximum speed.
- Start your job only after the maximum speed has been reached.
- **ATTENTION: The disc will run out slowly!** Pull down the angle grinder only after the disc has come to a complete stop.

11. CLEANING AND MAINTENANCE



ATTENTION! Remove the battery before cleaning or maintenance.

11.1 CLEANING

Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.

Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt.

If the dirt does not come off, use a soft cloth moistened with soapy water.



Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

11.2 MAINTENANCE

A periodic inspection of the angle grinder prevents problems.

Store the tool in a dry room.

Repair and maintenance work must only be carried out by authorized technical personnel.

12. TECHNICAL DETAILS

Model	KWAG1801
No-Load Speed	7.500 min-1
Voltage	20 V
Charger	Pri: 100-240 V~/ 50-60 Hz Sec: 21,5 V \square / 1,5 A
Cutting disc Ø	115 mm
Bore Ø	M14
Charging time	3 hours



Be sure to wear safety goggles, dust masks and ear protection during use!

13. NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	826 dB(A)	
Acoustic power level LwA	93,6 dB(A)	
aw (Vibration)	3.257 m/s ²	K = 1,5 m/s ²

13.1 NOISE AND VIBRATION INFORMATION

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test and may be used to compare one tool with another.

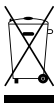
The given vibration emission level may be used for the initial estimation of the real exposure.

The vibration emission level will vary because of the ways in which a power tool can be used and may increase above the level given in this information sheet

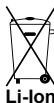


ATTENTION! Wear hearing protection when the sound pressure is over 85 dB(A).

14. ENVIRONMENT

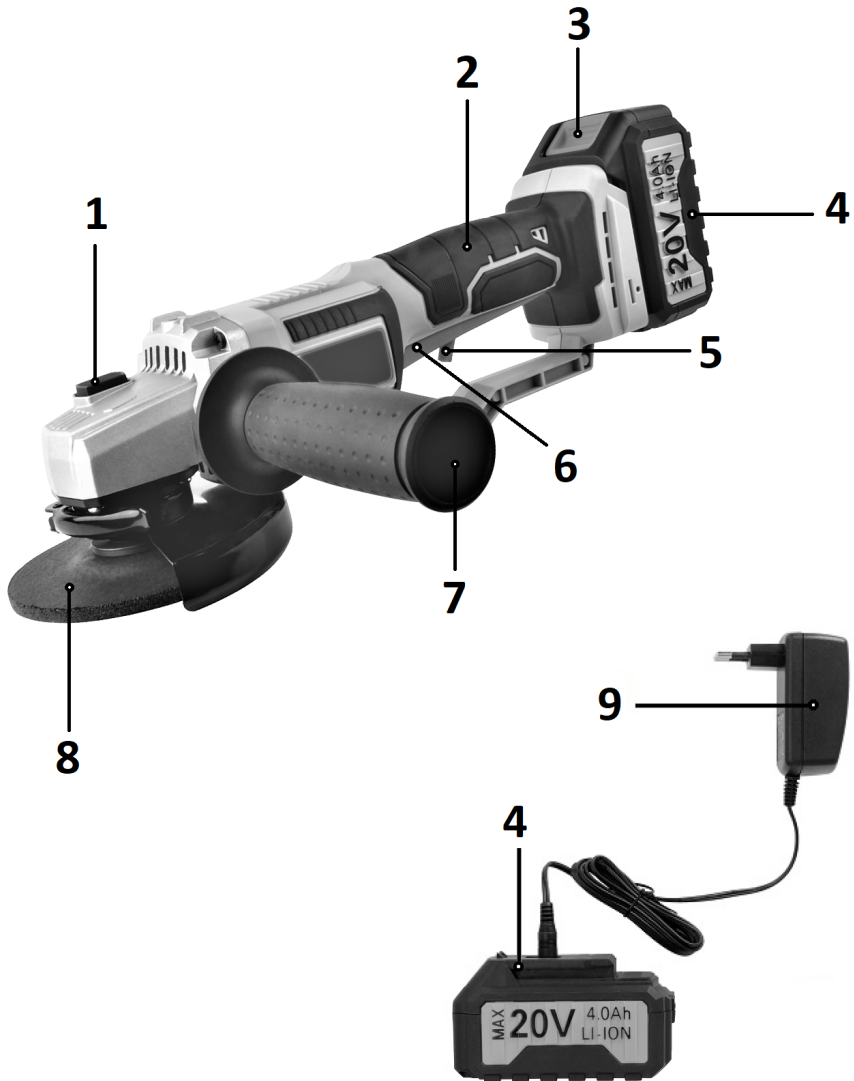


Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. In accordance with the European standard 2012/19/EU for the disposal of electrical equipment (WEEE), it must be taken to the local waste collection plant for recycling.



Used batteries must not be disposed of with household waste. According to the battery regulations, you are obliged to deposit used or defective batteries at local collection points or shops. In case of non-compliance, it will be sanctioned with a fine.





1. APPLICAZIONE

Questo apparecchio serve a smerigliare e tagliare la pietra e il metallo con i rispettivi dischi di smerigliatura o da taglio. Inoltre, questa smerigliatrice angolare deve essere dotata dell'apposita copertura di protezione.

L'apparecchio è dotato di una copertura di sicurezza progettata esclusivamente per i lavori di smerigliatura. Se si desidera tagliare metallo o pietra, è necessario dotarsi di una speciale copertura di sicurezza per il taglio, disponibile nei negozi specializzati o presso il nostro servizio di assistenza



AVVERTENZA! Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e le istruzioni generali di sicurezza, per la propria sicurezza. L'elettrotensile deve essere consegnato solo insieme a queste istruzioni.

2. DESCRIZIONE

1. Blocco del mandrino
2. Impugnatura principale
3. Clip di fissaggio
4. Pacco batteria
5. Blocco dell'interruttore
6. Interruttore a uomo morto
7. Presa supplementare
8. Disco da taglio (non incluso)
9. Caricabatterie

3. ELENCO DEL CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x Smerigliatrice Angolare a batteria
- 1 x Batteria 4.0Ah & Caricabatterie
- 1 x Chiave inglese
- 1 x Maniglia
- 1 x Copertura rapida disco
- 1 x User Manual
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Rimuovere l'imballaggio rimanente e i foglietti illustrativi (se inclusi).
- Verificare che il contenuto della confezione sia completo.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Se possibile, conservare il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Smaltirlo poi nel sistema di smaltimento dei rifiuti locale.



AVVERTENZA: I materiali da imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Pericolo di soffocamento!



In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il rivenditore.

4. SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina vengono utilizzati i seguenti simboli:

	Leggere il manuale prima dell'uso.	 	Dispositivo di classe III Caricabatterie di classe II
	In conformità ai requisiti essenziali della direttiva europea		Indica il rischio di lesioni personali o di danni all'utensile.
	Indossare una protezione per gli occhi.		Non esporre il caricabatterie o il pacco batteria all'acqua
	Indossare una maschera in caso di polvere		Non incenerire la batteria o il caricabatterie
	Indossare una protezione contro il rumore		Utilizzare la batteria e il caricabatterie solo in ambienti chiusi
	Indossare i guanti		Temperatura ambiente 40 °C max. (solo per la batteria)

5. AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI ELETTROUTENSILI

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare le avvertenze e le istruzioni per la sicurezza per riferimenti futuri. Il termine "elettroutensile" nelle avvertenze si riferisce all'elettroutensile alimentato a corrente (a filo) o a batteria

5.1. AREA DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate e buie possono provocare incidenti.
- Non utilizzare gli elettroutensili in atmosfere potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare la polvere o i fumi..
- Tenere a distanza i bambini e gli astanti quando si utilizza un elettroutensile. Un'eventuale distrazione può far perdere il controllo dell'elettroutensile.

5.2. SICUREZZA ELETTRICA

- Verificare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta.
- Le spine degli elettrodomestici devono essere adatte alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con elettrodomestici che hanno una messa a terra. Spine non modificate e prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto diretto con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il proprio corpo è messo a terra.
- Non esporre gli elettrodomestici alla pioggia o umidità. Se l'acqua entra in un elettrodomestico, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettrodomestico. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza un elettrodomestico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'utilizzo di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se non si può evitare l'utilizzo di un elettrodomestico in un'area umida, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

5.2. SICUREZZA PERSONALE

- Essere vigili, stare attenti a ciò che si fa e usare il buon senso durante l'utilizzo di un elettrodomestico. Non utilizzare elettrodomestici quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso di un elettrodomestico può causare gravi lesioni all'utente.
- Utilizzare i dispositivi di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di sicurezza come maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito ogni volta che è necessario riduce il rischio di lesioni personali.
- Evitare partenze accidentali. Prima di inserire la spina, accertarsi che l'interruttore sia in posizione Off. Portare gli elettrodomestici con il dito sull'interruttore o collegarli quando l'interruttore è in posizione On rende più probabili gli incidenti.
- Prima di accendere l'elettrodomestico, rimuovere le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi. Una chiave o una brugola lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettrodomestico può provocare lesioni personali.
- Non sbilanciarsi. Tenere sempre i piedi ben saldi a terra. Ciò consente di mantenere il controllo dell'elettrodomestico in situazioni impreviste.
- Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dall'elettrodomestico. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se sono presenti dispositivi di collegamento per l'aspirazione e la raccolta delle polveri, accertarsi che siano fissati e utilizzati correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

5.4. USO E MANUTENZIONE DEGLI ELETTROUTENSILI

- Non aspettarsi che l'elettROUTENSILE faccia più di quanto possa fare. Utilizzare l'elettROUTENSILE giusto per ciò che si intende fare. Un elettROUTENSILE otterrà risultati migliori e sarà più sicuro se utilizzato nel contesto per cui è stato progettato.
- Non utilizzare l'elettROUTENSILE se l'interruttore ON/OFF non funziona. Un elettROUTENSILE con un interruttore rotto è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione prima di effettuare regolazioni, sostituire accessori o riporre gli elettROUTENSILI. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'elettROUTENSILE.
- Stoccare gli elettROUTENSILI, quando non sono in uso, fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'utensile o le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli elettROUTENSILI sono potenzialmente pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
- Manutenzione degli elettROUTENSILI. Verificare che non vi siano parti mobili disallineate o inceppate, rotture o qualsiasi altro elemento che possa compromettere il funzionamento dell'elettROUTENSILE. Se è danneggiato, l'elettROUTENSILE deve essere riparato. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli elettROUTENSILI.
- Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e correttamente affilati hanno meno probabilità di bloccarsi e sono più facili da controllare.
- Utilizzare l'elettROUTENSILE, gli accessori e gli utensili da taglio, ecc. in conformità alle presenti istruzioni e nel modo previsto per il particolare tipo di elettROUTENSILE, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'utilizzo di un elettROUTENSILE in modi non previsti può portare a situazioni potenzialmente pericolose.

5.5. MANUTENZIONE NON PROGRAMMATA

- La manutenzione dell'elettROUTENSILE deve essere effettuata da uno specialista qualificato utilizzando solo ricambi standard. In questo modo si garantisce la conformità agli standard di sicurezza richiesti.

6. ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER LA SMERIGLIATRICE ANGOLARE

- Non utilizzare accessori non specificatamente indicati o raccomandati dal produttore per questo dispositivo. Il fatto che sia possibile collegare un accessorio al dispositivo non garantisce che possa essere utilizzato in modo sicuro.
- La velocità di rotazione ammessa per l'inserito deve essere almeno pari alla velocità di rotazione massima specificata per il dispositivo. Gli accessori che ruotano a una velocità superiore a quella consentita possono frantumarsi, creando frammenti volanti.
- Il diametro esterno e lo spessore dell'inserito devono essere conformi alle dimensioni del dispositivo. Inserti con dimensioni errate non possono essere adeguatamente schermati o controllati.

- I dischi di smerigliatura, le flange, le piastre di smerigliatura e altri accessori devono adattarsi esattamente al mandrino di smerigliatura del dispositivo. Gli inserti che non si adattano esattamente al mandrino del dispositivo ruotano in modo irregolare, vibrano molto e possono causare una perdita di controllo.
- Non utilizzare inserti danneggiati. Ogni volta che si utilizza un inserto, come un disco di smerigliatura o da taglio, controllare che non vi siano scheggiature, crepe, segni di usura o forte abrasione. Se il dispositivo o l'inserto dovessero cadere, controllare che non siano danneggiati o utilizzare un inserto non danneggiato. Dopo aver controllato l'inserto e averlo inserito, assicurarsi che l'utilizzatore e tutti coloro che si trovano nelle vicinanze rimangano fuori dal piano dell'inserto rotante e lasciare che il dispositivo funzioni per un minuto alla massima velocità di rotazione. Gli utensili di inserimento danneggiati di solito si rompono durante questo periodo di prova.
- Indossare i dispositivi di sicurezza individuali. A seconda dell'uso, utilizzare una protezione completa per il viso, una protezione per gli occhi o gli occhiali di sicurezza. Se necessario, indossare una maschera antipolvere, una protezione per l'udito, guanti protettivi o un grembiule specifico per proteggersi da schegge e altre particelle. Gli occhi vanno protetti dalle schegge volanti che si formano in conseguenza di diverse modalità di utilizzo. Le maschere antipolvere o i respiratori devono essere in grado di filtrare la polvere derivante dall'uso del dispositivo. Se si è esposti a rumori forti per lunghi periodi di tempo, si può soffrire di perdita dell'udito.
- Assicurarsi che gli astanti rimangano a distanza di sicurezza dalla propria area di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare i dispositivi di protezione individuale. Componenti del dispositivo rotti o inserti rotti possono distaccarsi ed essere proiettati, causando lesioni anche al di fuori dell'area di lavoro.
- Impugnare il dispositivo solo dall'impugnatura isolata quando si eseguono lavori in cui l'inserto può entrare in contatto con linee elettriche nascoste o con il cavo di alimentazione del dispositivo. Il contatto con una linea elettrica sotto tensione può caricare elettricamente le parti metalliche del dispositivo e provocare una scossa elettrica.
- Non riporre il dispositivo prima che l'inserto abbia smesso completamente di muoversi. L'inserto rotante può entrare in contatto con il supporto del materiale, con conseguente perdita di controllo.
- Assicurarsi che l'apparecchio non sia acceso mentre lo si trasporta. Se gli indumenti entrano accidentalmente in contatto con l'inserto rotante, possono impigliarsi e tirare l'inserto verso il corpo.
- Pulire regolarmente le fessure di ventilazione del dispositivo. La ventola del motore attira la polvere all'interno dell'alloggiamento e un forte accumulo di polvere metallica può comportare pericoli elettrici.

- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di materiali infiammabili. Le scintille possono incendiare tali materiali.
- Non utilizzare inserti che richiedono un agente di raffreddamento liquido. L'uso di acqua o di altri agenti di raffreddamento liquidi può provocare scosse elettriche.

6.1 CONTRACCOLPO DELL'APPARECCHIO E MISURE DI SICUREZZA ADEGUATE

Il contraccolpo dell'apparecchio è una reazione improvvisa causata da un inserto incastrato o bloccato, come un disco di smerigliatura o da taglio, in rotazione. L'aggancio o il blocco comportano un brusco arresto dell'inserto rotante. In questo modo si perde il controllo dell'inserto che accelera contro la direzione di rotazione nel punto bloccato.

Se, ad esempio, un disco abrasivo si incastra o si blocca nel pezzo da lavorare, il bordo del disco che sta smerigliando il pezzo può rompersi o causare un contraccolpo. Il disco dismerigliatura si muoverà quindi verso o lontano dall'operatore, in base alla direzione di rotazione del disco nel punto di blocco. Questo può anche causare la rottura del disco di smerigliatura.

Un contraccolpo è il risultato di un uso improprio o errato del dispositivo. Si può prevenire applicando le misure di sicurezza descritte di seguito:

- Impugnare saldamente il dispositivo e posizionare il corpo e le braccia in modo da assorbire la forza del contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se prevista, per avere il massimo controllo possibile sulla forza dei contraccolpi o sulla coppia di reazione a velocità di rotazione elevate. Con le opportune misure di sicurezza, l'operatore può controllare la forza dei contraccolpi e la coppia.
- Non mettere mai le mani in prossimità degli inserti rotanti. Se si verifica un contraccolpo, l'inserto può entrare in contatto con la mano.
- Evitare di mettere il proprio corpo nella zona in cui il dispositivo potrebbe essere spostato in caso di contraccolpo. Un contraccolpo fa sì che il dispositivo venga forzato nella direzione opposta al movimento del disco di smerigliatura contro il punto di blocco.
- Prestare particolare attenzione quando si lavora su angoli e spigoli vivi. Se del caso, evitare che l'utensile di inserimento si riavvolga e si inceppi. In presenza di angoli, spigoli vivi o durante il riavvolgimento, gli utensili di inserimento rotanti tendono a bloccarsi. Ciò provoca una perdita di controllo o un contraccolpo dell'apparecchio.
- Non utilizzare lame a catena o dentate. Tali inserti spesso causano contraccolpi o perdita di controllo sul dispositivo.

6.2 LINEE GUIDA DI SICUREZZA SPECIALI PER LA SMERIGLIATURA E IL TAGLIO

- Utilizzare solo utensili di smerigliatura approvati per il dispositivo e le coperture di protezione previste per questi utensili. Gli utensili di smerigliatura non previsti per il dispositivo non possono essere adeguatamente protetti e non sono sicuri.
- La copertura di protezione deve essere fissata saldamente al dispositivo e regolata in modo da garantire il massimo grado di sicurezza, vale a dire che la parte più piccola possibile dell'utensile di smerigliatura deve essere lasciata aperta all'operatore. La copertura di protezione ha lo scopo di proteggere l'operatore dalle schegge e dal contatto accidentale con l'utensile di smerigliatura.
- Gli utensili di smerigliatura devono essere utilizzati solo per gli usi raccomandati, ad esempio: Per esempio: Non smerigliare mai con la superficie laterale di un disco da taglio. I dischi da taglio sono destinati alla rimozione del materiale con il bordo del disco. L'applicazione di forza laterale all'utensile di smerigliatura può romperlo.
- Utilizzare sempre flange di serraggio non danneggiate, di dimensioni e forma adeguate al disco di smerigliatura scelto. Le flange adeguate supportano il disco di smerigliatura e riducono il rischio di rottura del disco. Le flange dei dischi da taglio possono essere diverse da quelle degli altri dischi di smerigliatura.
- Non utilizzare dischi abrasivi di dispositivi elettrici più grandi. I dischi di smerigliatura per dispositivi più grandi non sono progettati per le velocità di rotazione più elevate dei dispositivi più piccoli e possono rompersi.

6.3 ULTERIORI INDICAZIONI DI SICUREZZA PER I DISCHI DA TAGLIO

- Evitare un blocco del disco da taglio o un'elevata pressione di contatto. Non eseguire tagli eccessivamente profondi. Una sollecitazione eccessiva del disco da taglio aumenta lo sforzo e la probabilità di inclinazione o blocco, nonché la possibilità di un contraccolpo dell'apparecchio o di una rottura dell'utensile.
- Rimanere lontani dall'area antistante o retrostante il disco da taglio rotante. Se si sposta il disco da taglio verso il pezzo da lavorare, un contraccolpo potrebbe far sì che il disco rotante venga spinto direttamente verso di sé.
- Se il disco da taglio si inceppa o se si smette di lavorare, spegnere il dispositivo e tenerlo premuto finché il disco non smette di muoversi completamente. Non cercare di estrarre dal taglio un disco da taglio ancora in rotazione, per non incorrere in un contraccolpo dell'apparecchio. Determinare e correggere la causa dell'inceppamento dell'apparecchio.
- Non riaccendere il dispositivo mentre si trova all'interno del pezzo da lavorare. Lasciare che il disco da taglio raggiunga la massima velocità di rotazione prima di iniziare il taglio. In caso contrario, il disco potrebbe impigliarsi, saltare fuori dal pezzo o causare un contraccolpo.
- Sostenere le lastre o i pezzi di grandi dimensioni per evitare il rischio di contraccolpi dovuti all'inceppamento del disco da taglio. I pezzi di grandi dimensioni possono piegarsi sotto il loro stesso peso. Il pezzo da lavorare deve essere sostenuto su entrambi i lati del disco, sia nell'area di taglio che sul bordo.
- Prestare particolare attenzione quando si eseguono tagli "a tuffo" nelle pareti esistenti o in altre aree non visibili. In questi tagli, il disco da taglio può incidere tubi del gas o dell'acqua, linee elettriche o altri oggetti e causare un contraccolpo dell'apparecchio.

7. ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE E CARICABATTERIE

7.1 BATTERIE

- Non tentare mai di aprirli per nessun motivo.
- Non conservare in luoghi in cui la temperatura può superare i 40 °C.
- Caricare solo a temperature ambiente comprese tra 4 °C e 40 °C.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto (5 °C-20 °C). Non stoccare mai le batterie scariche.
- Per le batterie agli ioni di litio è meglio scaricarle e ricaricarle regolarmente (almeno 4 volte l'anno). La carica ideale per la conservazione a lungo termine della batteria agli ioni di litio è pari al 40% della capacità.
- Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni riportate nella sezione "Protezione dell'ambiente".
- Non provocare cortocircuiti. Se si crea un collegamento tra il terminale positivo (+) e quello negativo (-) direttamente o tramite contatto accidentale con oggetti metallici, la batteria viene messa in cortocircuito e si genera una corrente intensa, con conseguente generazione di calore che può provocare la rottura dell'involucro o un incendio.
- Non riscaldare. Se le batterie vengono riscaldate a una temperatura superiore a 100 °C, i separatori sigillanti e isolanti e altri componenti polimerici possono essere danneggiati, con conseguente perdita di elettrolito e/o cortocircuito interno che porta alla generazione di calore con conseguente rottura o incendio. Inoltre, non smaltire le batterie nel fuoco, poiché potrebbero verificarsi esplosioni e/o forti bruciature.
- In condizioni estreme, è possibile che si verifichino perdite dalla batteria. Se si nota la presenza di liquido sulla batteria, procedere come segue:
 - a) Pulire accuratamente il liquido con un panno. Evitare il contatto con la pelle.
 - b) In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, risciacquare immediatamente con acqua. Neutralizzare con un acido leggero come succo di limone o aceto. Risciacquare immediatamente con acqua. Neutralizzare con un acido leggero come succo di limone o aceto.
 - c) In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua pulita per almeno 10 minuti. Consultare un medico.



Pericolo di incendio! Evitare di cortocircuitare i contatti di una batteria staccata. Non incenerire la batteria

7.2 CARICABATTERIE

- Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- Far sostituire immediatamente i cavi difettosi.
- Non esporre all'acqua.
- Non aprire il caricabatterie.
- Non sondare il caricabatterie.
- Il caricabatterie è destinato esclusivamente all'uso interno.

7.3 RICARICA DELLA BATTERIA

La batteria deve essere caricata prima del primo utilizzo. La batteria raggiunge la piena capacità solo dopo diversi cicli di carica e scarica.

Per caricare il set di batterie, utilizzare esclusivamente l'adattatore in dotazione.

Caricare il set di batterie solo quando la temperatura ambiente è compresa tra 10° e 40° C.

Collegare l'adattatore a una fonte di tensione alternata a 230 V.

Il set di batterie non deve essere smontato in nessun caso.

Per rimuovere la batteria, premere il pulsante di rilascio sul lato superiore del set di batterie ed estrarre la batteria.

Collegare la spina del caricabatterie alla presa di carico del set di batterie.

Il LED rosso si accende una volta che la batteria è stata collegata al caricabatterie e la procedura di carica procede.

Il set di batterie è completamente carico e pronto per l'uso quando il LED verde è acceso e il LED rosso è spento, dopo circa 3 ore.



I set di batterie difettosi o usati devono essere smaltiti nei rifiuti speciali e non devono essere gettati nei rifiuti domestici.

8. SOSTITUZIONE DEI DISCHI ABRASIVI



AVVERTENZA: Rimuovere sempre la batteria dalla macchina prima di sostituire il disco abrasivo.

- Tenere premuto il pulsante di bloccaggio (1) e allentare il dado di serraggio con la chiave in dotazione.
- Rimuovere il dado di serraggio e il disco abrasivo dall'albero di serraggio.
- Quando si inserisce un nuovo disco abrasivo, assicurarsi che sia posizionato correttamente sulla flangia di serraggio.
- Riavvitare il dado di serraggio, assicurandosi che il disco abrasivo non venga danneggiato durante questa operazione.

9. FUNZIONAMENTO

9.1 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Assicurarsi che il pacco batteria sia installato..

Per accendere l'utensile, premere prima il blocco dell'interruttore (5) e poi premere la leva di accensione/spegnimento (6) sull'impugnatura.

Rilasciare la leva di accensione/spegnimento (6) per spegnere l'utensile.



AVVERTENZA: La mancata disconnessione della macchina potrebbe causare un avviamento accidentale, con conseguenti gravi lesioni.

10. IISTRUZIONI GENERALI PER L'USO

- **Indossare sempre occhiali di sicurezza durante il lavoro.**
- Tenere la smerigliatrice angolare con entrambe le mani sulle apposite impugnature.
- Non toccare il materiale da tagliare o smerigliare prima che la smerigliatrice angolare raggiunga la velocità massima.
- Avviare il lavoro solo dopo aver raggiunto la velocità massima.
- ATTENZIONE: Il disco si esaurirà lentamente!
- Abbassare la smerigliatrice angolare solo dopo che il disco si è fermato completamente.

11. PULIZIA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA: Rimuovere la batteria prima della pulizia o della manutenzione.

11.1 PULIZIA

Mantenere pulite le fessure di ventilazione della macchina per evitare il surriscaldamento del motore.

Pulire regolarmente l'alloggiamento della macchina con un panno morbido, preferibilmente dopo ogni utilizzo.

Mantenere le fessure di ventilazione libere da polvere e sporcizia.

Se lo sporco non viene via, utilizzare un panno morbido inumidito con acqua saponata



Non utilizzare mai solventi come benzina, alcol, acqua ammoniacca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti in plastica.

11.2 MANUTENZIONE

Un'ispezione periodica della smerigliatrice angolare previene i problemi.

Conservare lo strumento in una stanza asciutta.

I lavori di riparazione e manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato e autorizzato.

12. DETTAGLI TECNICI

Model	KWAG1801
Velocità a vuoto	7.500 min-1
Tensione	20 V
Caricabatterie	Pri: 100-240 V~/ 50-60 Hz Sec: 21,5 V $\overline{\square}$ / 1,5 A
Disco di smerigliatura Ø	115 mm
Foro Ø	M14
Tempo di ricarica	3 ore



Assicurarsi di indossare occhiali di sicurezza, maschera antipolvere e protezioni per l'udito durante l'uso!

13. RUMOROSITÀ

Valori di emissione acustica misurati in base alla norma pertinente. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	826 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	93,6 dB(A)
aw (vibrazione)	3.257 m/s ² K = 1,5 m/s ²



ATTENZIONE! Indossare una protezione per l'udito quando la pressione sonora è superiore a 85 dB(A).

13.1 INFORMAZIONI SUL RUMORE E SULLE VIBRAZIONI

Il livello di emissione delle vibrazioni indicato in questa scheda informativa è stato misurato in conformità a un test standardizzato e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro.

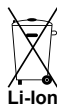
Il livello di emissione di vibrazioni indicato può essere utilizzato per la stima iniziale dell'esposizione reale.

Il livello di emissione delle vibrazioni varia a causa delle modalità di utilizzo dell'elettrostrumento e può aumentare oltre il livello indicato in questa scheda informativa

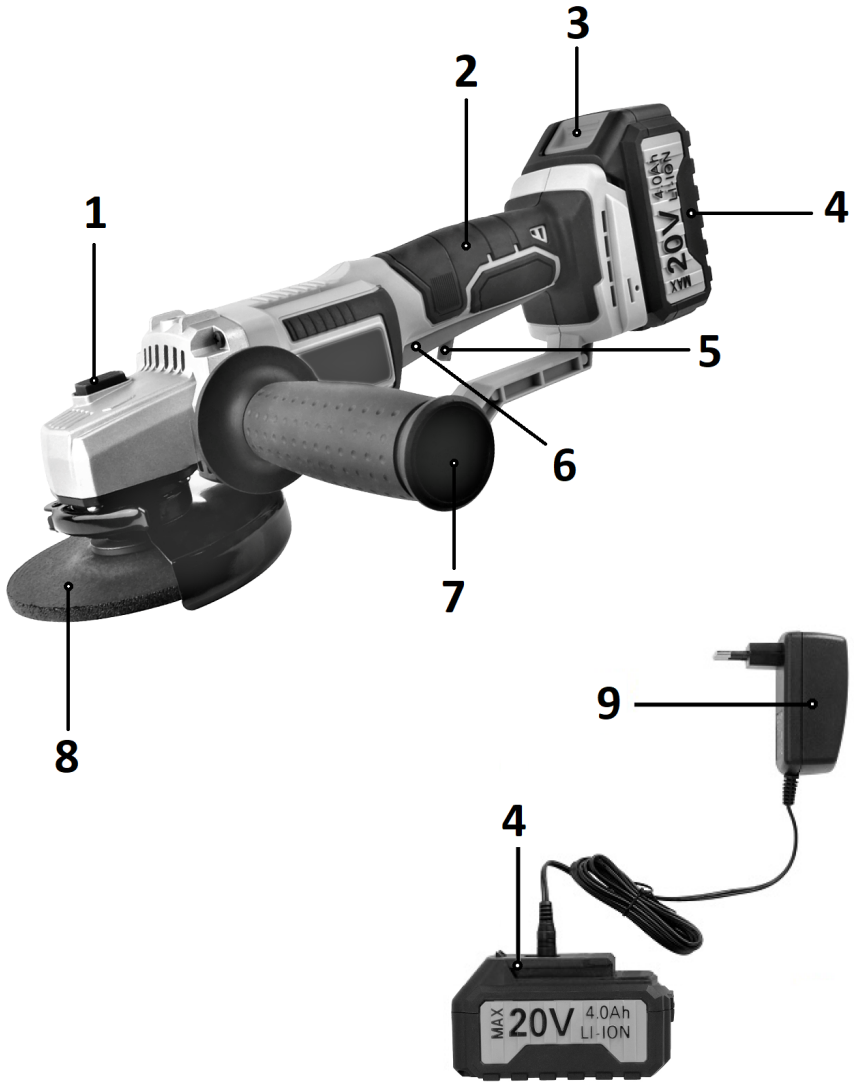
14. AMBIENTE



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. In conformità con la norma europea 2012/19/UE per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche (RAEE), devono essere portate presso l'impianto di raccolta rifiuti locale per il riciclaggio.



Le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Secondo le normative sulle batterie, sei obbligato a depositare le batterie usate o difettose presso i punti di raccolta o i negozi locali. In caso di inosservanza, sarà sanzionata con una sanzione.



1. APPLICATION

Cette machine sert à poncer et couper la pierre et le métal avec le disque de ponçage ou de tronçonnage adapté. **La machine est livrée avec un capot de protection qui est exclusivement prévu pour les travaux de ponçage.** Si vous souhaitez couper du métal ou de la pierre avec cet appareil, un capot de protection spécial pour le tronçonnage doit être installé. Vous trouverez ce capot dans les magasins spécialisés ou à l'adresse de notre service client



AVERTISSEMENT ! Pour votre propre sécurité, lisez attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Votre outil électrique ne doit être transmis qu'accompagné de ces instructions.

2. DESCRIPTION

1. Verrouillage de la broche
2. Poignée principale
3. Clip de fixation
4. Batterie
5. Bouton de blocage
6. Bouton de marche/arrêt
7. Poignée supplémentaire
8. Meule de tronçonnage (non inclus)
9. Chargeur

3. LISTE DU CONTENU DU PAQUET

- 1 x Meuleuse D'Angle sans fil
- 1 x Batterie 4.0Ah y Chargeur
- 1 x Clé
- 1 x Poignée
- 1 x Couverture de disque rapide
- 1 x Manuale d'instructions

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
- Retirer le reste de l'emballage et les notices (le cas échéant).
- Vérifier que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifier que l'appareil, le câble d'alimentation, la fiche d'alimentation et tous les accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport.
- Dans la mesure du possible, conserver les matériaux d'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie. Ensuite, les jeter dans le système local d'élimination des déchets.



ATTENTION : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Risque d'asphyxie !



Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez contacter votre revendeur.

4. SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel et/ou sur la machine :

	ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente las instrucciones	 	Aparato de clase III Cargador de clase II
	De conformidad con las normas esenciales de seguridad aplicables de las directivas europeas		Indica riesgo de lesiones personales, muerte o daños a la herramienta
	Use protección ocular		Nunca exponga las baterías al agua.
	Use protección respiratoria		Ne pas incinérer la batterie ou le chargeur
	Use protección auditiva		Utilice el cargador de batería sólo en interiores.
	Use guantes		No exponga el cargador ni el paquete de batería a temperaturas elevadas.

5. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

Lire tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

Conserver les avertissements et les instructions de sécurité pour pouvoir s'y référer ultérieurement. Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements de sécurité fait référence à l'outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

5.1 ZONE DE TRAVAIL

- Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones mal rangées et sombres peuvent être à l'origine d'accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans un environnement potentiellement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenir les enfants et les passants à distance lors de l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent faire perdre le contrôle.

5.2. SECURITE ELECTRIQUE

- Toujours vérifier que l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque d'électrocution.
- Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil électrique, le risque d'électrocution augmente.
- Ne pas endommager le câble. Ne jamais utiliser le câble pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utiliser un câble de rallonge adapté à l'utilisation en extérieur. L'utilisation d'un câble adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation électrique protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque d'électrocution.

5.3. SECURITE PERSONNELLE

- Rester vigilant, toujours regarder le travail en cours et faire preuve de bon sens lors d'un travail sur la ligne. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utiliser des équipements de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protections auditives chaque fois que cela est nécessaire réduira le risque de blessures corporelles.
- Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la fiche. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques lorsque l'interrupteur est en position de marche augmente les risques d'accident.
- Retirer les clés de réglage ou les clés à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé de serrage ou une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- Ne pas tenir l'outil avec les bras trop tendus. Toujours garder les pieds sur terre. Cela permettra de garder le contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Porter des vêtements adéquats. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Tenir les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- S'il existe des dispositifs de raccordement des installations d'extraction et de collecte des poussières, s'assurer qu'ils sont fixés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

5.4. UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ELECTRIQUES

- Ne pas attendre de l'outil électrique qu'il fasse plus que ce qu'il peut faire. Utiliser le bon outil électrique pour la tâche en question. Un outil électrique donnera de meilleurs résultats et sera plus sûr s'il est utilisé dans le contexte pour lequel il a été conçu.
- Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne peut pas le mettre en marche ou l'arrêter. Un outil électrique dont l'interrupteur est cassé est dangereux et doit être réparé.
- Débrancher la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Ranger les outils électriques, lorsqu'ils ne sont pas utilisés, hors de portée des enfants et ne permettre à personne ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont potentiellement dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenir les outils électriques. Vérifier que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou bloquées, qu'elles ne sont pas cassées ou qu'elles ne présentent pas d'autres caractéristiques susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, l'outil électrique doit être réparé. De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'outils électriques mal entretenus.
- Maintenir les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les outils de coupe, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique dans des conditions pour lesquelles il n'a pas été conçu peut entraîner des situations potentiellement dangereuses.

5.5. ENTRETIEN

- Votre outil électrique doit être entretenu par un spécialiste qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange standard. Cela permet de s'assurer qu'il répond aux normes de sécurité requises.

6. CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LA MEULEUSE D'ANGLE

- N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été spécifiquement prévus et recommandés par le fabricant pour cet outil électrique. Le fait que vous puissiez fixer l'accessoire à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sûr.
- La vitesse autorisée de l'outil utilisé doit être au moins aussi élevée que la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Les accessoires qui tournent à une vitesse plus élevée que celle autorisée risquent de se casser et d'être projetés.

- Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'outil utilisé doivent correspondre aux mesures indiquées pour l'outil électrique. Des outils avec de mauvaises dimensions peuvent être difficiles à protéger ou à contrôler.
- Les disques de ponçage, les brides, le plateau de ponçage ou d'autres accessoires doivent être parfaitement adaptés à la broche porte-meule de votre outil électrique. Les outils qui ne sont pas parfaitement adaptés à la broche porte-meule de l'outil électrique tournent de manière irrégulière, vibrent fortement et peuvent entraîner une perte de contrôle.
- N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant chaque utilisation d'un accessoire comme un disque de ponçage ou une meule de tronçonnage, vérifiez s'il ne présente pas d'éclats, de fissures, d'abrasion et de signes d'usure. Lorsque l'outil électrique ou l'accessoire tombe par terre, vérifiez s'il est endommagé ou utilisez un accessoire en parfait état. Lorsque vous avez contrôlé et installé l'accessoire, veillez à ce que vous et les personnes présentes restiez éloignés de la zone de rotation de l'outil et faites tourner l'appareil à vitesse maximale durant une minute. Les accessoires endommagés se cassent généralement durant ce temps d'essai.
- Portez un équipement de protection individuelle. En fonction de l'utilisation, portez une protection intégrale du visage, une protection des yeux ou des lunettes de protection. Le cas échéant, portez un masque anti-poussière, des protections auditives, des gants de protection ou un tablier spécial pour vous protéger des petites particules de ponçage et de matériau. Les yeux doivent être protégés des corps étrangers pouvant être projetés dans certains cas. Les masques anti-poussière et de protection des voies respiratoires doivent filtrer la poussière générée lors de l'utilisation de l'appareil. Une exposition prolongée à des niveaux de bruit intenses peut entraîner une perte auditive.
- Veillez à éloigner les autres personnes de votre zone de travail. Toute personne pénétrant la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de la pièce travaillée ou des accessoires cassés peuvent être projetés et causer des blessures, même en dehors de la zone de travail.
- Tenez l'appareil par les surfaces de prise isolées lorsque vous réalisez des travaux durant lesquels l'accessoire peut entrer en contact avec des lignes électriques cachées ou son propre cordon d'alimentation. Le contact avec des lignes électriques peut mettre des pièces métalliques de l'appareil sous tension et causer une électrocution.
- Ne déposez jamais l'outil électrique avant l'arrêt complet de l'accessoire. L'accessoire en rotation pourrait entrer en contact avec la surface sur laquelle l'appareil est déposé et vous pourriez perdre le contrôle de celui-ci.
- Ne transportez pas l'appareil lorsqu'il est en marche. Vos vêtements peuvent se prendre dans l'accessoire rotatif par inadvertance, ce qui peut provoquer des blessures.
- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur attire de la poussière dans le boîtier et une accumulation importante de poussière métallique peut entraîner des risques électriques.
- N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Les étincelles pourraient mettre le feu à ces matériaux.
- N'utilisez pas d'accessoires qui nécessitent un réfrigérant liquide. L'utilisation d'eau ou d'un autre réfrigérant liquide entraîne un risque d'électrocution.

6.1 REcul ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le recul est une réaction soudaine causée par l'accrochage ou le blocage d'un accessoire rotatif tel qu'un disque de ponçage ou une meule de tronçonnage. L'accrochage ou le blocage entraînent un arrêt brutal de l'accessoire rotatif. Vous perdrez alors le contrôle de l'accessoire, qui accélère dans le sens contraire de la rotation au point bloqué.

Lorsqu'un disque de ponçage s'accroche ou se bloque dans la pièce à travailler, l'arête du disque de ponçage qui pénètre dans la pièce peut se casser ou provoquer un recul. Le disque de ponçage se dirige alors vers l'opérateur ou dans la direction opposée en fonction du sens de rotation du disque lors du blocage. Cela peut entraîner la rupture du disque de ponçage.

Un recul est la conséquence d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation non conforme de l'outil électrique. Il peut être évité au moyen des mesures de précaution décrites ci-dessous:

- Maintenez fermement l'outil électrique et placez votre corps et vos bras dans une position qui vous permet de compenser la force d'un recul. Utilisez toujours la poignée supplémentaire afin de contrôler au maximum les forces de recul ou les couples antagonistes lorsque l'outil fonctionne à pleine vitesse. L'opérateur peut contrôler les forces de recul et les forces antagonistes en prenant des mesures de précaution adaptées.
- Ne placez jamais votre main à proximité des accessoires rotatifs. L'outil pourrait passer sur votre main en cas de recul.
- Évitez de placer votre corps dans la zone dans laquelle l'outil électrique pourrait se déplacer en cas de recul. Le recul envoie l'outil électrique dans la direction opposée au sens de rotation du disque de ponçage lors du blocage.
- Soyez particulièrement prudent lors du travail des coins, des arêtes coupantes, etc. Évitez que les accessoires rebondissent sur la pièce à travailler ou se coincent. L'accessoire rotatif a tendance à se coincer dans les coins, sur les arêtes coupantes ou lors des rebonds. Cela peut entraîner une perte de contrôle ou un recul.
- N'utilisez pas de lame de scie à chaîne ou à dents. Ces accessoires sont souvent à l'origine de recul ou d'une perte de contrôle de l'outil électrique.

6.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PONÇAGE ET LE TRONÇONNAGE

- Utilisez exclusivement les disques de ponçage autorisés pour votre outil électrique et le capot de protection prévu pour ces disques de ponçage. Les disques de ponçage qui ne sont pas conçus pour l'outil électrique peuvent ne pas être suffisamment couverts et présentent donc un risque.
- Le capot de protection doit être fermement installé sur l'outil électrique et réglé de manière à garantir une sécurité maximale, c'est-à-dire de sorte que le disque de ponçage soit couvert au maximum du côté de l'opérateur. Le capot de protection est destiné à protéger l'opérateur des éclats et du contact accidentel avec le disque de ponçage.

- Les disques de ponçage peuvent uniquement être utilisés pour les usages prévus. Par exemple : ne poncez jamais avec la surface latérale d'un disque de ponçage. Les disques de ponçage sont conçus pour poncer avec l'arête. Les pressions latérales exercées sur les disques de ponçage peuvent entraîner leur rupture.
- Utilisez toujours une bride de serrage en parfait état, de la bonne dimension et d'une forme adaptée au disque de ponçage que vous avez choisi. Les brides adéquates soutiennent le disque de ponçage et limitent ainsi le risque de rupture. Les brides pour meules de tronçonnage se distinguent des brides pour disques de ponçage.
- N'utilisez pas de disques de ponçage d'outils électriques plus grands. Les disques de ponçage d'outils électriques plus grands ne sont pas conçus pour les vitesses élevées des outils électriques plus petits et peuvent se briser.

6.3 AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LE TRONÇONNAGE

- Évitez tout blocage de la meule de tronçonnage ou une pression trop élevée. N'effectuez pas de découpes trop profondes. Une surcharge de la meule de tronçonnage augmente la contrainte à laquelle elle est exposée et par conséquent, le risque de dérapage ou de blocage et donc de recul ou de rupture de la meule de tronçonnage.
- Évitez la zone devant et derrière la meule de tronçonnage en rotation. Si vous déplacez la meule de tronçonnage de vous vers la pièce à usiner, en cas de recul, la meule en rotation pourrait être projetée dans votre direction.
- Si la meule de tronçonnage se coince ou si vous interrompez le travail, éteignez l'appareil et maintenez-le dans la pièce à découper sans bouger jusqu'à ce que la meule s'arrête. N'essayez jamais de retirer la meule de tronçonnage de la pièce à usiner lorsqu'elle tourne encore, cela pourrait entraîner un recul. Recherchez et remédiez à la cause du blocage.
- Ne remettez pas l'outil électrique en marche tant qu'il se trouve dans la pièce à usiner. Attendez que la meule de tronçonnage ait atteint sa vitesse maximale avant de continuer la découpe avec précaution. Dans le cas contraire, la meule peut s'accrocher, sauter de la pièce à usiner ou provoquer un recul.

7. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES BATTERIES ET LES CHARGEURS

7.1 BATTERIES

- Ne jamais essayer de les ouvrir pour quelque raison que ce soit.
- Ne pas stocker dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C.
- Charger uniquement à des températures ambiantes comprises entre 4 °C et 40 °C.
- Conserver les batteries dans un endroit frais et sec (5 °C - 20 °C). Ne jamais stocker des batteries déchargées.
- Il est préférable de décharger les batteries Li-ion et de les recharger régulièrement (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour le stockage à long terme de votre batterie Li-ion est de 40 % de sa capacité.
- Lors de la mise au rebut des batteries, suivre les instructions données dans la section « Protection de l'environnement ».
- Ne pas provoquer de courts-circuits. Si une connexion est établie entre les bornes positive (+) et négative (-) directement, ou par contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense circule, provoquant un dégagement de chaleur qui peut entraîner une rupture du boîtier ou un incendie.
- Ne pas chauffer. Si les batteries sont chauffées à plus de 100 °C, les séparateurs d'étanchéité et d'isolation et d'autres composants polymères peuvent être endommagés, ce qui entraîne une fuite d'électrolyte et/ou un court-circuit interne conduisant à une génération de chaleur provoquant une rupture ou un incendie. En outre, ne pas jeter les batteries au feu, car elles risquent d'exploser et/ou de brûler intensément.
- Dans des conditions extrêmes, une fuite de la batterie peut se produire. En cas de détection de présence de liquide sur la batterie, procéder comme suit:
 - a) Essuyer soigneusement le liquide à l'aide d'un chiffon. Éviter le contact avec la peau
 - b) En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer immédiatement à l'eau. Neutraliser avec un acide doux comme le jus de citron ou le vinaigre.
 - c) En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau claire pendant au moins 10 minutes. Consulter un médecin.



Risque d'incendie ! Éviter de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. Ne pas incinérer la batterie.

7.2 CHARGEURS

- Ne jamais essayer de charger des batteries non rechargeables.
- Faire remplacer immédiatement les câbles défectueux.
- Ne pas exposer à l'eau.
- Ne pas ouvrir le chargeur.
- Ne pas sonder le chargeur.
- Le chargeur est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement

7.3 CHARGEMENT DE LA BATTERIE:

La batterie doit être chargée avant la première utilisation. La batterie n'atteindra sa pleine capacité qu'après plusieurs cycles de charge et de décharge.

N'utiliser que l'adaptateur fourni pour charger l'ensemble de batteries.

Ne charger la batterie que lorsque la température ambiante est comprise entre 10 °C et 40 °C.

Brancher l'adaptateur sur une source de tension alternative de 230 V.

La batterie ne doit en aucun cas être démontée.

Pour retirer la batterie, appuyer sur le bouton de libération de la batterie situé sur la partie supérieure de l'ensemble et extraire la batterie.

Brancher la fiche du chargeur sur la prise de chargement de l'ensemble de batteries.

Le voyant rouge s'allume lorsque la batterie est connectée au chargeur et la procédure de chargement commence.

L'ensemble de batteries est complètement chargé et prêt à l'emploi lorsque le voyant vert s'allume et que le voyant rouge s'éteint, après environ 3 heures.



Les batteries défectueuses ou usagées doivent être éliminées dans les déchets spécialisés et ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.

8. CHANGEMENT DE MEULE



ATTENTION: Avant tout changement de meule, retirez la batterie de la machine.

- Maintenez le bouton de verrouillage (1) enfoncé et dévissez l'écrou de serrage à l'aide de la clé de serrage jointe à l'appareil.
- Retirez l'écrou de serrage et la meule de la broche.
- Lors du montage d'une nouvelle meule, veillez à bien la positionner sur le mandrin de serrage.
- Resserrez bien l'écrou en veillant à ne pas endommager la meule.
- Avant de commencer à travailler, testez la machine et vérifiez que la meule tourne correctement.

9. FONCTIONNEMENT

9.1 MISE EN MARCHÉ/ARRÊT

S'assurer que la batterie est installée.

Pour mettre en marche l'outil, appuyez tout d'abord sur le bouton de blocage (5) et actionnez le bouton de marche/arrêt (6) de la poignée.

Pour arrêter l'outil, relâchez le bouton de marche/arrêt (6).



ATTENTION : Si la machine n'est pas débranchée, il existe un risque de démarrage accidentelle et de blessure grave.

10. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

- **Lors de l'utilisation de la meuleuse d'angle, le port de protections acoustiques et de lunettes de protection est impératif.**
- Tenez la meuleuse d'angle des deux mains par les poignées.
- À la mise en marche, vérifiez que la meule de tronçonnage ne touche pas la pièce à usiner.
- Ne commencez pas l'opération de tronçonnage ou de ponçage avant que l'appareil n'ait atteint sa vitesse maximale.
- Attendez l'arrêt complet de la meule avant de reposer la meuleuse d'angle.

11. NETTOYAGE ET ENTRETIEN



ATTENTION: Avant tout travail de nettoyage ou entretien, retirez la batterie.

11.1 NETTOYAGE

Maintenir les fentes d'aération de la machine propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.

Nettoyer régulièrement le boîtier de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.

S'assurer que les fentes d'aération soient exemptes de poussière et de saleté.

Si la saleté ne part pas, utiliser un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse.



Ne jamais utiliser de solvants tels que l'essence, l'alcool, l'eau ammoniacquée, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

11.2 ENTRETIEN

Utilisez de l'air comprimé pour enlever la poussière causée par le meulage qui s'est accumulée dans les fentes d'aération et à l'intérieur de l'appareil.

Une inspection périodique de la meuleuse d'angle évite les problèmes.

Rangez l'outil dans une pièce sèche.

Les réparations et remises en état ne doivent être confiées qu'à des professionnels agréés.

12. DÉTAILS TECHNIQUES

Modèle	KWAG1801
Vitesse à vide	7.500 min-1
Tension	20 V
Chargeur	Pri: 100-240 V~/ 50-60 Hz Sec: 21,5 V \square / 1,5 A
Meule de tronçonnage Ø	115 mm
Trou Ø	M14
Temps de charge	3 heures



Lors de l'utilisation de la machine, il est impératif de porter des lunettes de protection, un masque anti-poussière et une protection auditive.

13. BRUIT

Les valeurs d'émission sonore sont mesurées conformément à la norme en vigueur. (K=3)

Niveau de pression acoustique LpA	826 dB(A)
Niveau de puissance acoustique LwA	93,6 dB(A)
aw (Vibration)	3.257 m/s ² K = 1,5 m/s ²



ATTENTION ! Porter une protection auditive lorsque la pression sonore est supérieure à 85 dB(A).

13.1 BRUITS ET VIBRATIONS

La valeur d'émission de vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure de contrôle normalisée et peut être utilisée pour comparer les outils électriques.

La valeur d'émission de vibrations indiquée peut également être utilisée pour donner une idée du bruit causé.

La valeur d'émission de vibrations peut diverger des valeurs indiquées en fonction de l'usage qui est fait de l'outil.

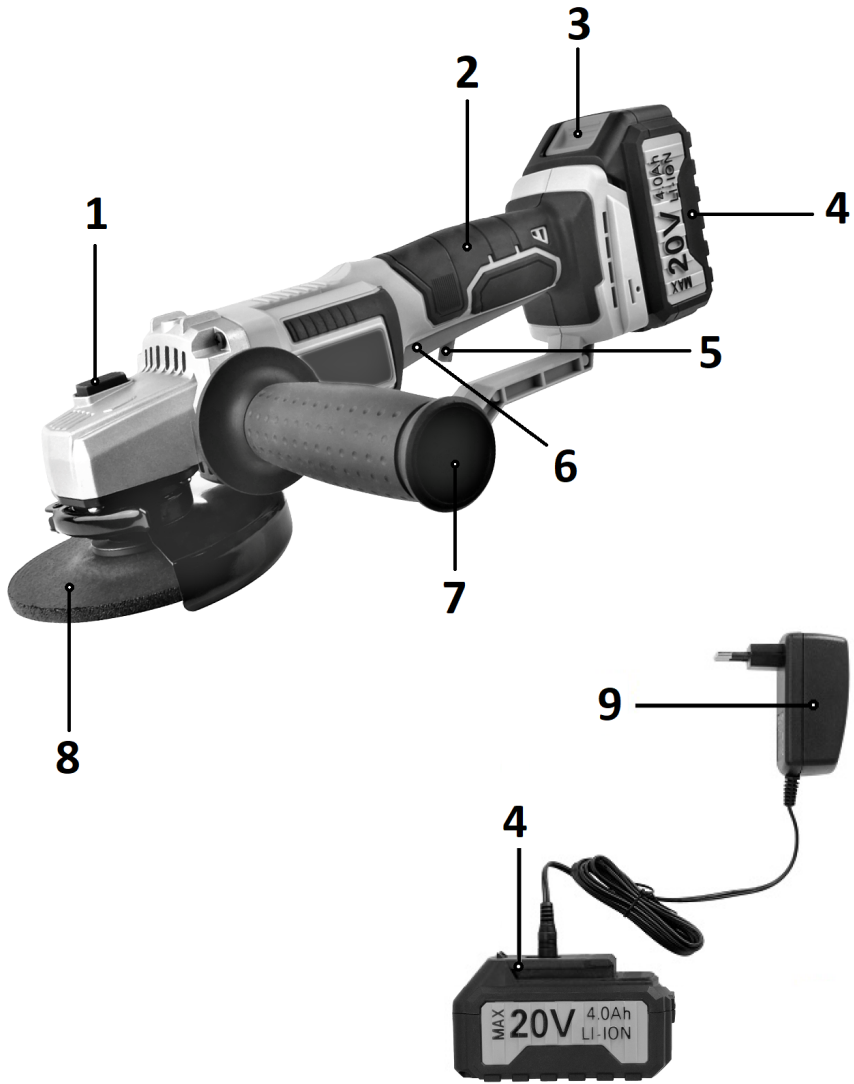
14. ENVIRONNEMENT



Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la norme européenne 2012/19/UE pour l'élimination des équipements électriques (DEEE), ils doivent être apportés à la déchetterie locale pour être recyclés.



Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Conformément à la réglementation sur les batteries, vous êtes tenu de déposer les batteries usagées ou défectueuses dans les points de collecte ou les magasins locaux. En cas de non-respect, il sera sanctionné d'une amende.



1. ANWENDUNG

Die Maschine dient zum Schleifen und Trennen von Stein und Metall bei Verwendung der entsprechenden Schleif- bzw. Trennscheibe. Außerdem muss der Winkelschleifer mit der entsprechenden Schutzhaube ausgerüstet sein. **Der Maschine ist eine Schutzhaube beigefügt, die ausschließlich für Schleifarbeiten vorgesehen ist.** Falls Sie mit dem Gerät Metall oder Stein trennen möchten, muss eine spezielle Schutzhaube zum Trennen angebracht werden. Diese erhalten Sie im Fachhandel oder über unsere Service-Adresse.



WARNHINWEIS! Lesen Sie dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Ihr Elektrowerkzeug sollte nur zusammen mit dieser Anleitung weitergegeben werden.

2. BESCHREIBUNG

1. Spindelarretierung
2. Haupthandgriff
3. Einschaltsperr
4. Betriebsschalter
5. Zusatzhandgriff
6. Trennscheibe (nicht im Lieferumfang)
7. Akkusatz
8. Befestigungsclip
9. Ladegerät

3. PACKUNGSINHALT

- 1 x Akku-Winkelschleifer
 - 1 x Batterie 4.0Ah + Ladegerät 1
 - 1 x Schlüssel
 - 1 x Griff
 - 1 x Abdeckhaube
 - 1 x Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
 - Entfernen Sie die restliche Verpackung und die Beipackzettel (falls vorhanden).
 - Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung vollständig ist.
 - Überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und alle Zubehörteile auf Transportschäden.
 - Bewahren Sie das Verpackungsmaterial nach Möglichkeit bis zum Ende der Garantiezeit auf. Entsorgen Sie es anschließend in Ihrem örtlichen Abfallentsorgungssystem.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Kinder dürfen nicht mit Plastiktüten spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!



Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4. SYMBOLE

In diesem Handbuch und/oder auf der Maschine werden die folgenden Symbole verwendet:

	Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.	 	Gerät Schutzklasse III Ladegerät Schutzklasse II
	In Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Europäischen Union		Weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Beschädigungen des Werkzeugs hin.
	Tragen Sie Augenschutz		Setzen Sie das Ladegerät oder das Akkupaket nicht dem Wasser aus
	Tragen Sie Mundschutz		Verbrennen Sie den Akku oder das Ladegerät nicht
	Tragen Sie Lärmschutz		Verwenden Sie den Akku und das Ladegerät nur in geschlossenen Räumen
	Tragen Sie Handschuhe		No esponga el cargador ni el paquete de batería a temperaturas elevadas.

5. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung von Warnhinweisen und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

5.1 ARBEITSBEREICH

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte und dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte auf Abstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Überprüfen Sie immer, ob die Stromversorgung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Küchenherden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
- Das Kabel darf nicht beschädigt werden. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert die Gefahr eines Stromschlags.

5.3. PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Benutzen Sie die Sicherheitsausrüstung. Immer einen Augenschutz tragen. Die Verwendung von Sicherheitsausrüstung wie Staubmaske, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelm oder Gehörschutz, wann immer dies erforderlich ist, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigte Starts. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers, dass der Schalter in der Position „Aus“ steht. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit einem Finger auf dem Schalter oder das Einstecken von Elektrowerkzeugen, wenn sich der Schalter in der Einschaltposition befindet, erhöht das Unfallrisiko.
- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Lehnen Sie sich nicht zu weit vor. Bleiben Sie mit Ihren Füßen immer fest auf dem Boden. So behalten Sie auch in unerwarteten Situationen die Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Die richtige Kleidung tragen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe vom Elektrowerkzeug fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- Falls Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -sammelvorrichtungen vorhanden sind, achten Sie bitte darauf, dass diese korrekt angebracht und verwendet werden. Die Verwendung solcher Geräte kann staubbedingte Gefahren verringern.

5.4 EINSATZ UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Erwarten Sie nicht, dass das Elektrowerkzeug mehr tut, als es kann. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für das, was Sie tun möchten. Ein Elektrowerkzeug erzielt bessere Ergebnisse und ist sicherer, wenn es in dem Kontext verwendet wird, für den es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschalten kann. Ein Elektrowerkzeug mit einem defekten Schalter ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge aufbewahren. Durch diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen wird das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs verringert.
- Bewahren Sie Elektrowerkzeuge, wenn sie nicht in Gebrauch sind, außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie sie nicht von Personen bedienen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung vertraut sind. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern potenziell gefährlich.
- Wartung von Elektrowerkzeugen. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder sich verklemmen, ob sie gebrochen sind oder ob andere Merkmale vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn es beschädigt ist, muss das Elektrowerkzeug repariert werden. Viele Unfälle werden durch die Verwendung schlecht gewarteter Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Schneidwerkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung und in der für den jeweiligen Elektrowerkzeugtyp vorgesehenen Weise unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung eines Elektrowerkzeugs auf eine Weise, für die es nicht vorgesehen ist, kann zu potenziell gefährlichen Situationen führen.

5.5 SERVICE

- Ihr Elektrowerkzeug sollte von einem qualifizierten Fachmann gewartet werden, der nur Standard-Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass es den erforderlichen Sicherheitsstandards entspricht.

9. SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR WINKELSCHLEIFER

- Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen oder empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.

- Schleifscheiben, Flansche, Schleifteller oder anderes Zubehör müssen genau auf die Schleifspindel Ihres Elektrowerkzeugs passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Schleifspindel des Elektrowerkzeugs passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleif- oder Trennscheiben auf Absplitterungen, Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in dieser Testzeit.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochene Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- Legen Sie das Elktrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.
- Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

6.1 RÜCKSCHLAG UND ENTSPRECHENDE SICHERHEITSHINWEISE

Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie eine Schleif- oder Trennscheibe. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Einsatzwerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden

- Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge. Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird. Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen. Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt. Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

6.2 BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE ZUM SCHLEIFEN UND TRENNSCHLEIFEN

- Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube. Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und so eingestellt sein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson. Die Schutzhaube soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.

- Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe. Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

6.3 WEITERE BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE ZUM TRENNSCHLEIFEN

- Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- Meiden Sie den Bereich vor oder hinter der rotierenden Trennscheibe. Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
- Falls die Trennscheibe verklemmt oder die die Arbeit unterbrochen wird, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen. Anderenfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei „Tauchschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

7. SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN UND LADEGERÄTE

7.1 BATTERIEN

- Versuchen Sie auf keinen Fall, diese zu öffnen.
- Nicht an Orten lagern, an denen die Temperatur 40°C überschreiten kann.
- Laden Sie nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 4 °C und 40 °C.
- Lagern Sie Ihre Batterien an einem kühlen, trockenen Ort (5 °C-20 °C). Lagern Sie Batterien niemals in entladendem Zustand.
- Bei Lithium-Ionen-Batterien ist es besser, sie regelmäßig zu entladen und wieder aufzuladen (mindestens 4 Mal pro Jahr). Die ideale Ladung für eine langfristige Lagerung Ihres Lithium-Ionen-Akkus liegt bei 40 % der Kapazität.
- Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien die Hinweise im Abschnitt "Umweltschutz".
- Sie dürfen keine Kurzschlüsse verursachen. Wenn eine Verbindung zwischen dem Pluspol (+) und dem Minuspol (-) direkt oder durch versehentlichen Kontakt mit metallischen Gegenständen hergestellt wird, wird die Batterie kurzgeschlossen und es fließt ein starker Strom, der eine Hitzeentwicklung verursacht, die zu einem Bruch des Gehäuses oder einem Brand führen kann.
- Nicht erhitzen. Wenn Batterien auf über 100 °C erhitzt werden, können versiegelnde und isolierende Separatoren und andere Polymerkomponenten beschädigt werden, was zum Auslaufen des Elektrolyts und/oder zu einem internen Kurzschluss führt, der eine Hitzeentwicklung verursacht, die einen Bruch oder einen Brand zur Folge hat. Werfen Sie die Batterien außerdem nicht ins Feuer, da dies zu einer Explosion und/oder starken Verbrennung führen kann.
- Unter extremen Bedingungen kann es zu einem Auslaufen der Batterie kommen. Wenn Sie Flüssigkeit auf der Batterie bemerken, gehen Sie wie folgt vor:
 - a) Wischen Sie die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch ab. Vermeiden Sie Hautkontakt.
 - b) Bei Haut- oder Augenkontakt sofort mit Wasser spülen und mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig neutralisieren
 - c) Bei Augenkontakt mindestens 10 Minuten lang ausgiebig mit klarem Wasser spülen. Konsultieren Sie einen Arzt.



Brandgefahr! Vermeiden Sie einen Kurzschluss der Kontakte einer abgenommenen Batterie. Verbrennen Sie die Batterie nicht.

7.2 LADEGERÄT

- Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien zu laden.
- Lassen Sie defekte Kabel sofort austauschen.
- Nicht mit Wasser in Berührung bringen.
- Öffnen Sie das Ladegerät nicht.
- Testen Sie das Ladegerät nicht.
- Das Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

7.3 AUFLADEN DES AKKUS

Der Akku muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden. Der Akku erreicht seine volle Kapazität erst nach mehreren Lade- und Entladezyklen.

Verwenden Sie zum Aufladen des Akkusatzes nur den mitgelieferten Adapter. Laden Sie den Batteriesatz nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10° und 40 °C. Schließen Sie den Adapter an eine 230-V-Wechselspannungsquelle an. Die Batterie darf unter keinen Umständen zerlegt werden.

Um die Batterie zu entfernen, drücken Sie den Batterieentriegelungsknopf auf der Oberseite des Batteriesatzes und ziehen Sie die Batterie heraus.

Verbinden Sie den Stecker des Ladegerätes mit der Ladebuchse des Batteriesatzes.

Sobald der Akku an das Ladegerät angeschlossen ist, leuchtet die rote LED auf und der Ladevorgang wird fortgesetzt.

Der Batteriesatz ist vollständig geladen und einsatzbereit, wenn die grüne LED leuchtet und die rote LED ausgeschaltet ist - nach etwa 3 Stunden.



Defekte oder gebrauchte Batteriesätze müssen im Sondermüll entsorgt werden und dürfen nicht in den Hausmüll gelangen.

8. SCHLEIFSCHEIBENWECHSEL



WARNHINWEIS: Vor dem Scheibenwechsel ist unbedingt die Batterie zu entnehmen

- Halten Sie den Arretierknopf (1) gedrückt und lösen Sie die Spannmutter mit beiliegendem Spannschlüssel.
- Entfernen Sie die Spannmutter und die Schleifscheibe von der Spannwellen.
- Achten Sie beim Einsetzen einer neuen Schleifscheibe auf korrekten Sitz auf dem Spannflansch.
- Ziehen Sie die Spannmutter wieder fest und achten Sie darauf, die Schleifscheibe dabei nicht zu beschädigen.
- Achten Sie dabei auf korrekten Rundlauf der Scheibe.

9. BETRIEB

9.1 SCHALTER EIN/AUS

Vergewissern Sie sich, dass das Akkupaket installiert ist.

Zum Einschalten der Maschine drücken Sie zunächst den Sperrknopf (5) und ziehen dann den Betriebsschalter (6) am Handgriff nach oben.

Zum Ausschalten der Maschine lassen Sie den Ein-/Aus-Schalter (6) los.



WARNHINWEIS: Wenn Sie das Gerät nicht ausschalten, kann es versehentlich gestartet werden und zu schweren Verletzungen führen.

10. ALLGEMEINE BETRIEBSANLEITUNG

Beim Betrieb des Winkelschleifers ist grundsätzlich eine Schutzbrille zu tragen. Halten Sie den Winkelschleifer mit beiden Händen an den vorgesehenen Griffen.

Achten Sie beim Einschalten darauf, dass die Trennscheibe das Werkstück nicht berührt.

Beginnen Sie den Trenn- oder Schleifvorgang erst, wenn die Maschine ihre volle Drehzahl erreicht hat.

ACHTUNG: Scheibe läuft nach!

Legen Sie den Winkelschleifer erst aus der Hand, nachdem die Scheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist.

11. REINIGUNG UND WARTUNG



Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist grundsätzlich die Batterie vom Gerät zu entfernen.

11.1 REINIGUNG

Halten Sie die Lüftungsschlitze der Maschine sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.

Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts regelmäßig mit einem weichen Tuch, am besten nach jedem Gebrauch.

Halten Sie die Lüftungsschlitze frei von Staub und Schmutz. Wenn sich der Schmutz nicht löst, verwenden Sie ein weiches, mit Seifenwasser angefeuchtetes Tuch.



Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. Diese Lösungsmittel können die Kunststoffteile beschädigen.



11.2 WARTUNG

Eine regelmäßige Inspektion des Winkelschleifers beugt Problemen vor.

Bewahren Sie das Werkzeug in einem trockenen Raum auf.

Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

12. TECHNISCHE DATEN

Modell	KWAG1801
Leerlaufdrehzahl	7.500 min-1
Spannung	20 V 
Ladegerät	Pri: 100-240 V~/ 50-60 Hz Sec: 21,5 V  / 1,5 A
Trennleifscheibe Ø	115 mm
Bohrung Ø	M14
Ladezeit	3 Stunden



Bei Gebrauch unbedingt Schutzbrille, Staubmaske und Gehörschutz tragen!

13. LÄRM

Geräuschemissionswerte gemessen nach der jeweiligen Norm. (K=3)

Akustischer Druckpegel LpA	826 dB(A)	
Schalleistungspegel LwA	93,6 dB(A)	
aw (Vibration)	3.257 m/s ²	K = 1,5 m/s ²



ACHTUNG! Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn der Schalldruck über 85 dB(A) liegt.


13.1 GERÄUSCH-/VIBRATIONSANGABEN


Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

Der Schwingungsemissionswert kann sich während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird;

14. UMWELT

 Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Norm 2012/19/EU zur Entsorgung von Elektrogeräten (WEEE) müssen diese zur Wiederverwertung bei der örtlichen Müllsammelstelle abgegeben werden.

 Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Batterieverordnung sind Sie verpflichtet, gebrauchte oder defekte Batterien bei örtlichen Sammelstellen oder im Handel abzugeben. Bei Nichteinhaltung wird ein Bußgeld verhängt.

CONTENIDO DE LA DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

A FORGED TOOL S.A., distribuidor de productos WOLFPACK en Europa, declara que el artículo "Amoladora Angular a batería", modelo 07021665 (KWAG1801), indicado en este manual de usuario, es conforme con las siguientes directivas europeas: (ver abajo)

CONTEÚDO DA DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A FORGED TOOL S.A., distribuidora de produtos WOLFPACK na Europa, declara que o artigo "Rebarbadora Angular a bateria", modelo 07021665 (KWAG1801) indicado neste manual do usuário, está em conformidade com as seguintes directivas europeias: (veja abaixo)

CONTENTS OF THE EC DECLARATION OF CONFORMITY

A FORGED TOOL S.A., distributor of WOLFPACK products in Europe, declares that the item "Cordless Angle Grinder", model 07021665 (KWAG1801 indicated in this user manual is in conformity with the following European directives: (see below)

CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

A FORGED TOOL S.A., distributore dei prodotti WOLFPACK in Europa, dichiara che l'articolo "Smerigliatrice Angolare a batteria", modello 07021665 (KWAG1801), indicato in questo manuale utente, è conforme alle seguenti direttive europee: (vedi sotto)

CONTENU DE LA DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

A FORGED TOOL S.A., distributeur des produits WOLFPACK en Europe, déclare que l'article "Meuleuse D'Anglee sans fil" modèle 07021665 (KWAG1801, indiqué dans ce manuel d'utilisation, est conforme aux directives européennes suivants: (voir ci-dessous)

INHALT DER EG/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

A FORGED TOOL S.A., Vertreter von Produkten der Marke WOLFPACK in Europa, erklärt, dass der in dieser Bedienungsanleitung angegebene Artikel "Akku-Winkelschleifer", Modell 07021665 (KWAG1801), mit den folgenden Europäischen Richtlinien übereinstimmt: (siehe unten)

Machinery Directive (MD) 2006/42/EEC;
Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU;
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) 2011/65/EU + 2015/863;
European Battery Directive (2006/66/EC+2013/56/EU);
EN 62841-1; UN 38.3.

Declaración de Conformidad completa en la página web de AFT / Full DoC is on the AFT website



A Forged Tool, S.A.
Avda. El Florio 75
18015 Granada (ES)
ESA18030064
(+34) 958 208 900
info@aftgrupo.com

